# กรุงเทพฯ เดลิ เมล์

ออก วาย วัน เปน ภาษา ไทย แล อังกษฤ

ปี ที่ ๔ ฉบับที่ ๑๐๕๖ กรุงเทพฯ วัน พฤหัสบดี ที่ ๙ ๑ กรกฎาคม พระพุทธศักราช ๒๔๕๖ ราคาฉบับ ละ ๓ สตางค์

ท่านเคยรู้สึกเหมือนเจ้าของรูปเหล่านี้ หรือ
ถ้าเปนเช่นนั้น ยาเม็ดมาร์ตินจะแปลงหน้าให้
ชื่นบาน และจะให้เกิดความบรรเทิงใจด้วย

ลอง รับประทานยาเม็ดนี้วันหนึ่ง แล้วเว้น
วันหนึ่งสัก ๒ – ๓ ครั้ง

มีขายที่ห้าง จำหน่าย ยาบริสุทธิ์ชาวฮาวาย อยู่ตรงกับปาศาลา ฝรั่งเศส ภาษีข้าม แลที่ห้างหมอเฮสติ้งส์ พระยาศรี อีกแห่งหนึ่ง

มีจำหน่าย ที่ห้าง ขายยาบริสุทธิ์ เปนชาวฮาวาย ตรงข้าม ปาศาลาตรอก โรงภาษี

แล ที่ห้าง ขายยา หมอเฮสติ้งส์ พระยาศรี

อีกแห่งหนึ่ง

ยาน้ำย้อมผมอย่างวิเศษ ตราเสือ

ยาน้ำย้อมผมอย่างวิเศษ ซึ่งข้าพเจ้าได้สั่งเข้ามาครั้งนี้ เปนยาที่ท่านอาจารย์แพทย์ในโรงเรียนมหาวิทยาลัยชั้นสูง ของประเทศยี่ปุ่นได้คิดประกอบขึ้น แล้วได้ทดลองดูมาใช้ ๑๐ ปีเศษ จึงสำเร็จขึ้นเปนยาขนานนี้ ยานี้ล้วนประกอบไปด้วยของที่บริสุทธิ์ ไม่ทำอันตรายแก่ผมหรือผิวหนังให้เลย ไม่เหมือนกับยาย้อมผมที่เคยมีขายมาแล้วที่อื่น เพราะยาตามนี้เคยมีมาแล้ว บางคนใช้ได้ทำอันตรายแก่ผมก็มี หรือทำอันตรายแก่ผิวหนังก็มี เพราะยาเหล่านั้นมักผสมหรือเจือด้วยของร้อน บางทีเจือกรดหรือเจือสิ่งที่ให้โทษแก่ผู้ใช้ในประเทศยี่ปุ่นโดยทั่วไปก็นิยม และหาใช้ยาน้ำนี้กันหมด และใช้ก็ง่าย ข้าพเจ้าเปนผู้สั่งก็ได้ทดลองตรวจดูอย่างละเอียดเห็นว่าดีจริงดี ได้สั่งเข้ามาใช้ขายและให้ชื่อว่ายาน้ำย้อมผม เค. โอ. ตราเสือ

นาฬิกาเซนิตส มีขายที่ห้าง เอส. เอ. บี. รับประกัน ๒๐ ปี

เซนิตส คือนาฬิกาที่ไว้ใจได้ เพราะห้างนี้ได้รับรางวัลในการแข่งขันกันนั้นมากที่สุด ถ้าท่านซื้อไปใช้ดูท่านคงจะไม่เสียดายเงินเลย

| | | | |
|---|---|---|---|
| นาฬิกาน่าบีดเรือนเงินลงยาลมทอง | ราคา | ๓๓ บาท ๕๐ | สตางค์ |
| ,, ,, ,, อย่างดี | | ๓๙ | ,, |
| ,, ,, ,, ๕๓๕ | | ๒๕ | ,, |
| น่าเปิด ,, บาทที่สุด | | ๓๓ | ,, |
| ,, ,, ,, น่าบีดลงยา | ๒๓. | และ ๒๖.๕๐ | สตางค์ |
| ,, ,, ,, นิเกิลแท้ ราคา | ๓๓.๕๐ | ๓๖.๕๐ | และ ๔๕.๕๐ |

ถ้าซื้อเงินสดลดกิน ๓๐ เปอร์เซนต์

**FRASER & NEAVE LTD.,**

แฟร์เซอร์ กับ นีฟ ลิมิเต็ด

น้ำโซดา แล น้ำไลเมี่ยอย่างดี ไม่มีที่เปรียบ!

ทำอย่างประณีตดีกว่าน้ำโซดาหั่งอื่น ๆ ที่ทำขายในกรุงเทพฯ เปนที่รอบแก่ท่านทั้งหลายทั้งเมืองสิงคโปร์ แลกรุงเทพฯ

โรงสรรพสำน้ำโซดา

ตึกหมู่นมเสือเวยา กรุงเทพฯ

โต๊ะบิลเลียด

ขนาดใหญ่ ขนาดกลาง ขนาดย่อมตกเข้ามาถึงแล้ว ผู้ใดต้องการดูเชิญไปตรวจดูได้ทุกวัน กับมีเครื่องสำหรับโต๊ะบิลเลียดพร้อม คือเครื่องหมายสำหรับคะแนน ลูกบิลเลียดงาแลบรอนโซลิน ไม้แทงบิลเลียดสั้นแลยาว ไม้รอง ไม้แทงสั้นแลยาว แปรงสำหรับโต๊ะบิลเลียด ผ้าปูโต๊ะบิลเลียด ช้อสำหรับช้อบังคับเกมโต๊ะบิลเลียด ช้อกแลที่สำหรับวางไม้บิลเลียดสำหรับ ๖ อัน

ห้างเอส. เอ. แบดแมนแอนโก

โดยได้รับพระ

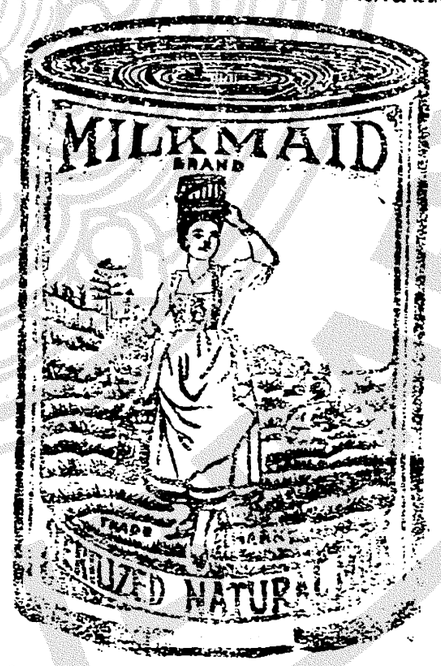
By Royal Appointment
น้ำนมนิเกิลปี ราชสำนัก

บรมราชูปโภค

กองทัพเรืออังกฤษ กองทัพบก แลศาลารัฐบาลประเทศอินเดีย

แลสำนัก

ตามโรงพยาบาลทั้งหลายในเมืองสิงคโปร์ เมืองมาลาคา แลเปนังและมาเลเซียเตอร์




# Milkmaid

Largest Sale

Milk

แลทั่วโลก World

ลองดูสักที จะทำให้ท่านเชื่อได้เปนมั่นคงว่า น้ำนมมิลค์เมดมิลค์นี้บริสุทธิ์ และโภชนาการดีที่สุด ดีกว่าโรงพยาบาลทั้งไปในเมืองสิงคโปร์ มาลาคา แลเปนังและมาเลเซียเตอร์ ใช้น้ำนมนี้ให้ทารกเพื่อรับประทาน แลดีที่สุดตามโรงพยาบาลทั่วไปทั้งปวง ดีใช้น้ำนมมิลค์เมดนี้ ผู้นิยมรู้สึกรู้อีกดีๆว่า

น้ำนมมิลค์เมดมิลค์ซึ่งมีตราแหม่มทูนกระป๋อง น้ำนมบนศีรษะนี้เปนน้ำนมที่ดีที่สุดนึ่งในโลกย์

เชิญท่านรับประทานน้ำนมนี้ ตามคำแนะนำของแพทย์ทั้งหลาย น้ำนมนี้เปนน้ำนมอย่างดีที่หนึ่ง เชิญท่านลองดู น้ำนมตราแหม่มทูนกระป๋อง น้ำนมมิลค์เมดนี้ ไม่พอนัก แลแลหมดแล้วดีสำหรับสำหรับ ลูกเล็กเด็กแดง ลูกเล็กเด็กแดงดีที่สุด

ขายตั้งแต่วันที่ ๑๐ เมษายน เปนต้นไป
ทับหนึ่ง ๔๘ กระป๋องใหญ่ ๑๒ บาท ๕๐ สตางค์
" " ๙๖ กระป๋องเล็ก ๑๔ "

หาซื้อได้ตามร้านแลห้างขายยาต่าง ๆ รับประกันว่าเปนผมบริสุทธิ์ไม่มีส่วนผสม

**Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Co., (London).**

SINGAPORE, 6, 7 & 8, BOAT QUAY. PENANG, 3 RAILWAY BUILDINGS

KUALA LUMPUR, OLD MARKET SQUARE. กรุงเทพฯ ถนนราชวงศ์ บริษัทดิตเอมท์ประนีลิมิเต็ด

# กรุงเทพฯ เดลิเมล์

วัน พฤหัศบดี ที่ ๓๑ กรกฎาคม พ,ศ, ๒๔๕๖


## ข่าว โทรเลข

(บริษัทลอนดอนเรียดิรดอยด์)

### ข่าว เหล่า ประเทศ บัลคันซ์

กรุง เบอร์ลิน วัน ที่ ๒๙ กรกฎาคม รัฐบาล รูเมเนีย ได้ ขอร้อง ไปยัง มหา ประเทศ ให้ ช่วย ว่า กล่าว เตอรกี เลือก ถอน กอง ทหาร ที่ ยก ล่วง เลย เขตร์ แดน เมืองมิเดีย ไปออกเสีย ถ้า มิฉนั้น การประชุม กัน ที่ เมือง บุเค แรซต์ ก็ จะ ไม่ เปน ประโยชน์ อะไร เลย

บรรดา หนังสือ พิมพ์ ใน กรุง บุเค แรซต์ ได้ ลง ข่าว กล่าว ว่า รัฐบาล รูเมเนีย จะรักษา "สเตตุซโก" ของเหล่า ประเทศ บัลคันซ์ โดย จะไม่ ทำ การ ร่วม กับ กรีซ แล เซอร์เวีย

อรรถ มหาเสนาบดี ประเทศ เตอรกี ได้ มี คำ สั่ง ไป ยัง กอง ทัพ เตอรกี ให้ ยก ล่วง เข้า ไป ใน เขตร์ แดน ประเทศ บุลเคเรีย แล กอง ทัพ ที่ ยก ไป เมือง มาริตซา นั้น ให้ อยุด อยู่ แต่ เพียง นั้น

รูเมเนีย ไม่ ยอม เข้า ใน ที่ ประชุม หาฤๅ กับ เตอรกี เพื่อ ทำ สัญญา ทาง พระราชไมตรี กัน แลได้แจ้ง ข้อความ เหล่า นี้ ไป ยัง มหา ประเทศ แล รัฐบาล เตอรกี ให้ ทราบ แล้ว

จน บัด นี้ มหา ประ เทศ ยัง ไม่ เห็น ทาง ที่ จะ ปล่อย ให้ รัซเซีย จัด การไป โดย ลำพัง กับ เตอรกี ได้ เลย

รัฐบาล รัซเซียได้ ชี้ แจงไป ยัง มหา ประเทศ ว่า รัซเซีย มี ประสงค์ จะ ให้ มหา ประเทศ ตั้ง กรรมการพิเศษ ขึ้น เพื่อ จัดการ ว่า กล่าว กับ เตอรกี แต่ ใน เรื่อง นี้ ประเทศ ออศเตรีย จะ มี อำนาจ จัดการ ได้ เอง ตาม ความพอ ใจ

บัดนี้ พระ เจ้าสุดต่าน ได้ส่ง รัชทายาท ของ พระ เจ้า ไป ยัง เมือง เอ เดรีย โน เปอล แล้ว

### การสไตรก์ ใน ประเทศ เยอร์มันนี

การ สไตรก์ ใน ประเทศ เยอร์มันนี ได้ เพร่หลายไปถึงเมือง เบร์เมนแล้ว

(บริษัท รอยเตอร์)

### บัลคันซ์

กรุงลอนดอน วันที่ ๒๙ กรกฎาคม มี ข่าว จาก กรุง เวียนา ว่า ออศเตรีย, รัซเซีย, แล รูเมเนีย ได้ ทำ ความ ตกลง กันว่า จะ จัดการ บังคับ มิ ให้ กรีซ แล เซอร์เวีย ทำ การ ข่มเหง บุลเคเรีย ต่อไป อีก

รัฐบาล กรีซ ได้ ชี้ แจง ไป ยัง มหา ประเทศ ว่า ไม่ มี ความ ประสงค์ จะ บีบ คั้น บุลเคเรีย ให้ เซ็น สัญญา ฉบับ แรก เพื่อ เลิก ศึกสงคราม ทัน ทีเดียว แล ชี้แจง ต่อ ไป อีก ว่า บุลเคเรีย จะ รักษา ราชสมบัติ แล รักษา ความ สงบ ไว้ ต่อ ไป ได้ ก็ แต่ เมื่อ ได้ ยอม รับ รอง ขอ สัญญา ของ ฝ่าย ผู้ ท ได้ มี ไชย ชะนะ ศึก เท่า นั้น

การ ประชุม หาฤๅ เพื่อ สงบ ศึก นั้น จะ ได้ ลง มือ ประชุม กัน ที่ กรุง บุเค แรซต์ ในวัน พุธ ที่ ๓๐ กรกฎาคม

(โทรเลขพิเศษ ของ กรุงเทพฯ เดลิเมล์)

## การณ์ จลาจล ใน ประเทศจีน

### พวก ขบถ อัปราไชย อีก

เมือง ปีนัง วัน ที่ ๓๐ กรกฎาคม ได้ เกิด รบ พุ่ง กัน อย่าง สามารถ ถึง สอง คืน ที่ รอบ บริเวณโรงทำเครื่อง อาวุธ ยุทธ ภัณฑ์ ที่ เมือง เกียง นาน ฝ่ายพวกขบถได้อัปราไชยต้องถอยหนี

พลทหาร ของ พวก ขบถ ที่ ล้ม ตาย แล บาดเจ็บ นั้น มี จำนวน สอง พัน คน

### เกียงซู สวา มิภักดิ์

มณฑล เกียงซู ได้ ยอม สวามิภักดิ์ ต่อ กองทัพหลวงแล้ว จึงได้ ถอน คำ ประกาศ ที่ ยก คน เปน ประเทศ เอกราช นั้น ออก เสีย

## ข่าว เบ็ดเตล็ด

น่า ๖ มี รายงานการแข่ง ขันฟุต บอล รุ่นเด็ก พ, ศ, ๒๔๕๖

วัน นี้ มี แจ้ง ความบอก ขายเดหลัง สิ่ง ของ ๆ ตัน เคง ฮวย, แจ้ง ความ ของ นายเฮง เจ้า ของ ห้าง นา ๆ โอสถ, แจ้ง ความ ลดร ปราโมทัย, เปลี่ยนแจ้ง ความห้างส่งเรือซึ่งเฉลาหุรัต บอกขาย ของ ที่ ตก เข้า มาใหม่ เชิญ ตรวจ ดู แพนก แจ้ง ความ

### ผูก คอ ตาย

เมื่อ คืน วัน ที่ ๒๗ เดือน นี้ จีน เก๊า เช่า ห้อง แถว อยู่ ใน กรอก เต้า หู้ เกิด ความ ขัดแก้น ใจ ขึ้น อย่าง ใด ไม่ทราบ ได้ เอา เชือก ผูก คอ ตน เอง ขึ้น แขวน บน ขื่อ ใน ห้อง นั้น ตาย รุ่ง ขึ้น วัน ที่ ๒๘ จึง ได้ มี จีน เพื่อน ห้อง ด้วยกัน มา หา แต่ ครบ ประตู เรียก ก็ไม่มีใครเปิด แล้ว จึงพังประตูเข้า ไป จึง ได้ เห็น ก็ เอา ความนี้ ไป แจ้ง แก่กอง ตระ เวน มา จัด การ ต่อ ไป แล้ว

### ป่วย ด้วย โรคชรา

ได้ ทราบ ว่า พระยา ประ ชุม ประชา นารถ บ้าน ถนน กรุง เกษม ซึ่ง ป่วย กระ เสาะ กระแสะ ด้วย โรคชรา มาหลาย เดือน แล้ว นั้น ใน ระหว่าง นี้ อาการ ร้อนร้าง ทรุด ลง แต่แพทย์ ทั้งหลาย ยัง ประคับ ประคอง แขงแรง อยู่

### เจ้า จอม ลิ้น จี่ ป่วย

ได้ ทราบ ว่า เจ้า จอม ลิ้นจี่ ใน รัชกาล ที่ ๕ ซึ่ง เปนบุตร พระยา เพ็ชร์ พิไชย (จีน) ได้ ป่วย เปน โรค บวม ที่ ท้อง ใน เวลา นี้ ได้ จัด การหาแพทย์ ประ กอบ ยา รักษา อยู่ หวัง ใจ ว่า แพทย์ คง จะ สามารถ รักษา โรค นี้ให้ บัน เทา เบา ลง ได้

### การฝังท่อประปา

ด้วย การ ฝัง ท่อ ประปา ที่ได้ฝังข้ามคลอง ผดุง ไป ถนน หัว ลำโพง ให้ แล้ว ไป ตอน หนึ่ง แล้ว แล ข่าว ว่า จะ ได้ ลง มือ ฝังท่อ ตอน ปากคลองผดุงข้าง ใต้ ต่อ ไป อีก นั้น เรา ได้ ข่าว ว่า กรม รถ ไฟ จะ ได้ ขอ ร้อง ต่อ กรมศุขา ภิบาล ทุเลา ไว้ อีก สัก เดือน ครึ่ง จึง ค่อย ทำต่อ ไป เพราะ ใน ระหว่าง นี้ ฝ่าย ทาง เหนือ กำลัง ชุก แล ส่ง เนื่อง เข้า มา อยู่ เสมอ ๆ นับว่า เปน สิน ค้า มี ผล ที่ ส่ง ไป ขาย ต่างประเทศ ได้ มี มาก หาก ถ้า มีด ทำนบ ฝัง ท่อ ประปา เสีย ใน เวลา นี้ ฝ่าย เหนือ ที่ ส่ง มา ทาง รถ ไฟ ก็ จะ ใช้ เรือ บรรทุก ไม่ ได้ สดวก

### ถึง แก่ กรรม

เปน ที่ เสียใจ ด้วย ได้ทราบ ว่า นายซับ สารวัด ใหญ่ ฝ่าย กอง รักษา ซึ่ง ได้ อยู่ประ จำ ณโรง พัก พาหุรัด แล ป่วย เปน วรรณโรค ภาย ใน มา เมื่อ สัก สอง สาม เดือน มา แล้ว นั้น ต่อ มา อาการ กำเริบ ขึ้น ด้วย เม็ด ผี ดก จึง ได้ ถึง แก่ กรรม เสีย แต่ เมื่อ วัน เสาร์ แล้ว อายุ ราว ๕๐ ปี นายซับสารวัด ใหญ่ ผู้นี้ เปน ผู้มี อัธยาไศรย เรียบร้อย ดี แล มี ความ จง รัก ภักดี ต่อ ราช การ มาก เมื่อ มา ต่อน กับ สูญ ไป เสีย เช่น นี้ ก็ น่า เสีย ดาย อยู่

### จีนเกิดวิวาทแลแทงกันนี้

มีผู้ ให้ ข่าว มา เรื่อง หนึ่ง ว่าเมื่อวันที่ ๒๗ เดือนนี้ เวลา ๒ ทุ่ม จีนซิ้วิ่ว แล จีนอั้งยี่สองพวก ได้ เกิด วิวาท แลแทงกันขึ้น ที่ ปากตรอกถั่วงอก จีนซิ้วิ่ว ได้แทง จีน อั้งยี่ ถูกท้อง น้อย แล ที่ ศีร์ษะเปนแผลฉกรรจ์ แล้ว หนี ไป ใน เวลา นี้ เจ้าพนักงาน กอง ตระ เวน ยัง กำลัง สืบสวนอยู่ ส่วน จีน คน เจ็บ ได้ ส่ง ไป ให้ แพทย์ ที่ โรง พยาบาล จัดการ รักษาอยู่

### ข้าราชการ กราบ ถวายบังคม ลา อุปสมบท

ด้วย ทรง พระ กรุณา โปรด เกล้า ฯ พระราชทาน พระบรมราชานุญาต แก่ข้าราชการที่กราบถวายบังคม ลาอุปสมบทคือ

ขุนประกาศธนพัฒน์ พนักงานคลัง แล สุรา ยา ฝิ่น เมือง นคร ศรีธรรมราช ทรง พระกรุณา โปรด เกล้า ฯ พระราชทาน พระบรม ราชานุญาต แล้ว แต่ วัน ที่ ๒๒ กรกฎาคม พระพุทธศักราช ๒๔๕๖

### หนีออกจากที่ขังได้

ตาม ข่าว ที่ ว่า เมื่อ สอง สาม เวลา มา นี้ มี เด็ก คน หนึ่ง ชื่อ ส่ง ทำ การ บรรจุ ฝิ่น หลอด อยู่ ที่ โรง ต้ม ฝิ่น สามเส็น ได้ คิด ทุจริต ลัก ลอบ เอา ฝิ่นซ่อน ออก มา เจ้าพนักงาน จับ ได้ ส่ง ไป ให้ โรง พัก บางซื่อ ใส่ กุญแจ มือ ไว้ แต่ หา ได้ ใส่ ห้องขังไว้ไม่ ครั้นตกดึก เด็ก ส่ง ได้ หนี ออก ไป นอกโรงพักได้ ในเวลา นี้ เจ้าพนักงานกำลัง สืบจับกุมอยู่

### หนี มา ตาย

มี ผู้ ส่ง ข่าว มา ให้ ว่า เมื่อ เร็วๆ นี้ นาย ชื่น ราว รามัญ อยู่ ที่ ตำบล ท่า ทับ แถว บาง ขุน เทียน แขวง กรุงเทพ ฯ ได้ เกิด วิกล จริต ขึ้น อย่างหนึ่ง จึง ได้ หนี จาก เรือน ของ ตน ต้น ตั้นไป ตาม ทาง รถ ไฟ สาย ท่า จีน แล ไป นอน ตาย อยู่ที่ ระหว่าง สถานีรถไฟ ตำบลรางโพ จะ เปน ด้วย ดื่ม ยาพิษ เข้าไป หรือ มี ผู้ ทำลาย ชีวิตร์ ด้วยเหตุ ประการ ใด ยัง ไม่ ทราบ ใน ระหว่าง นี้ เจ้า หน้า ที่ ได้ ส่ง ศพ นั้น มา ให้ แพทย์ ที่ โรง พยาบาล กอง ตระ เวน ตรวจ ด้วย แล้ว

### ที่ทำการไปรสนีย์ศาลา ที่ ๒๐ กรุงเทพ ฯ

ด้วย ตั้ง แต่ วัน ที่ ๑ เดือน สิงหาคม พ,ศ, ๒๔๕๖ เปน ต้นไป ที่ ทำการไปรสนีย์ ที่ ๒ จะ เปิด สำนักนี้การ ทำ การ กับ มหา ชน หรือ ให้ มหาชนซื้อแสตมป์ฝากไปรสนีย์ วัตถุฝาก หนังสือเรยิศเตอร์ได้ ดัง นี้ แต่ วัน จันทร์ ถึง วัน เสาร์เปิด ที่ ทำ การ แต่ ๒ โมงเช้า ถึง ๕ โมง เย็นปิด วันอาทิตย์ เปิด ทำ การ ๑ โมง เช้า ถึง ๓ โมงเช้า ปิด เว้น แต่ มี เมล์ ต่าง ประเทศ ออก ใน วัน อาทิตย์ ซึ่ง กำหนด ออกในใบ ประ กาศ ปิด เมล์ เกิน หรือ ภายหลัง เวลา ๓ โมง เช้า แล้ว จะ เปิด ที่ ทำ การไป จน ถึง เวลา ที่ ได้ กำ หนด ปิด เมล์ นั้น ๆ

ส่วน การ ธนาณัติ นั้น จะ เปิด ทำการ กับ มหาชน แต่ วัน จันทร์ ถึง วันเสาร์ ตั้ง แต่ เวลา ๔ โมง เช้า ถึง ๕ โมงเย็น

ส่วน การ จ่าย หนังสือ นั้น บุรุษไปรสนีย์ จะ ได้ เดิน ออก แต่ ไปรสนีย์ ที่ ๒ ดัง นี้

๑, ครั้ง ที่ ๑ ออก เดิน เวลา ๒ โมงเช้า ๒, ครั้ง ที่ ๒ ออก เดิน เวลาบ่าย ๑ โมง ๓, ครั้ง ที่ ๓ ออก เดินเวลา บ่าย ๔ โมง ๓๐ นาที

อีก ประ การ หนึ่ง ไปรสนีย์ ที่ ๒ จะ เปิด ที่ ทำ การ จ่าย หนังสือ ไว้ คอยรับ หนังสือพิมพ์ ราย วัน ซึ่ง จะ ออกทุกวัน นั้น จน ถึง ๑ ทุ่ม เฉภาะ แต่ วันจันทร์ ไป จน ถึง วัน เสาร์ เท่า นั้น แลเวลา ที่ เปิด คอย รับ หนังสือ พิมพ์ รายวัน จน ถึง ๑ ทุ่มนี้ ถ้า เมล์ ต่างประเทศ หรือ เมล์ หัว เมือง ขาย ทะเล ผ่านปาก น้ำ มา ถึง กรุง เทพ ฯ ไม่ เกินเวลานี้ก็จะ ทำการ เปิด เมล์ ทำการ จ่ายเตรียมไว้ ให้ เมล์เหล่า นั้นได้ ออก เดิน ในครั้งที่ ๑ ของ วัน รุ่ง ขึ้น ด้วย ซึ่ง แต่ก่อน มา เคย จ่าย ไป กับ บุรุษ เดินหนังสือ ครั้ง ที่ ๒

### ความ เห็นเอกชน

(ต่อวันที่ ๓๐ เดือนนี้)

การ ที่ จะพูด อะไร ตรง ๆ นั้น ไม่ใช่ เปนของ ง่าย แล จะทำอะไร ตรง ๆ ก็ ไม่ใช่ เปน ของ ง่าย เหมือน กัน ถึงปอลิซี ใน ราชการ บาง กระทรวง ก็ต้อง ใช้ วิธี ทาง อ้อม

จอมพล พระ เจ้า พี่ ยาเธอ กรมหลวง นครไชย ศรี สุรเดช เสนาบดีกระทรวงกระลาโหม เคยได้ รับสั่ง แก่ ข้าพเจ้า ครั้ง หนึ่ง ว่า ราชการ ทหาร ที่พระองค์ ท่าน บัญชา การ อยู่ นั้น ก็ ต้องเดินทางอ้อม เหมือนกัน เพราะ จะไป ทาง ตรง ไม่ได้ แต่ ก็ คง ไป ถึง ที่ได้ ตาม ต้อง การ เช่น ดัง จะ เดิน ทางตรง แต่ มี ผู้ เขา ขวาง น่า ถ้า จะ ระเบิดเขา ตัด ทาง ไป ก็ คงได้ แต่ ต้อง เสียเวลา แลเสียเงิน ทอง มาก ไป ทางอ้อมก็ ย่อม จะ ถึง เหมือนกัน ดังนี้ เปนต้น

จึง เห็นได้ ว่า แต่ ราชการ ยัง ต้องเดิน ทาง อ้อม เลย เพราะ การ เดินทาง อ้อม ถึง จะ ช้าแต่ก็คงได้ผลเท่ากัน

อากร บ่อน เบี้ย อากร หวย ก็เปน ทาง อ้อม สำหรับ เก็บ ภาษี แต่ คนประ พฤติ ชั่ว ใน การ ติดการพนัน คนที่ ส่ง เงิน หลวง ทาง หวย ทาง บ่อนเบี้ยใน ปี หนึ่ง ถ้า ไม่ ยอม ให้ เขา เล่นแล ถูก บัง คับ ให้หา เงน ส่ง รัฐบาลอย่างเงิน ส่วย เท่า เงิน ที่ เขา หา ส่ง หวยแล บ่อน แล้ว เขา คง ต้อง ไป ทำงาน สระ ประทุม ทุก ปี แต่ ปล่อยให้เขา เสีย ทาง อ้อม เขา เสีย ได้ โดย ไม่บ่น เลย สัก คำ ชั้น ผู้ หญิง ก็ มี เสียถ้าจะเกณฑ์ ผู้ หญิงให้ เสียส่วย ด้วยแล้ว ก็จะ ร้อง โอ๊ก ไปตามกัน แต่เขา เสีย ทาง อ้อม เช่น ทาง หวย แลถั่วเขา เสีย ได้

คน ที่ พูด อะไร ตรง ๆ เขาเรียก กันว่า ขวาน ผ่า ซาก มัก ถูก เหมา ว่าไม่ มี กิริยา แล มัก ไม่ พอ ใจ ทุกคน เพราะ ฉนั้น การ ที่ พูด อะไร ตรง ๆ นั้นไม่ ใช่ สำหรับ คนชั้น ต่ำพูดกับ คน ชั้นสูง ย่อม สำหรับ คน ชั้น สูง ใช้ พูด กับ คนชั้น ต่ำ หนังสือพิม เพียง แต่ เปนหนังสือพิมพ์ แล อยู่ ใน ความ ดู แลของกฎหมาย ต้อง เรียก ว่า ชั้น ต่ำ รัฐบาล ย่อม เปน ชั้น สูง เพราะ ฉนั้นการ ที่ จะ พูดอะไร ตรง ๆ โดย ไม่เลี่ยงกฎหมายอยู่ บ้าง นั้น น่า จะ หา เอดิเตอร์ ไม่ ได้ กระมัง เพราะ ฉนั้นท่านลอง นึกดูถึง เหตุ ผล ต่าง ๆ เช่นท่านจะ พูด กับ นาย ของ ท่าน แล ท่านจะ ตัก เตือน นาย ของ ท่าน ท่าน จะกล้าพูดตรง ๆ หรือ ขรรมดาก็ ต้องพูดเลี่ยบเคียงคนที่ มีไหวพริบดี ก็ย่อมจะ ต้องรู้ สึกการ ที่ จะ พูด ตรง ๆ นั้น มี แต่ศาลเท่า นั้น คือ เห็น อย่าง ไร ก็ ตัด สินลง ไป อย่าง นั้น นอก นั้น ข้าพเจ้า ก็เห็น ใช้ พูด ทาง อ้อม กัน โดย มาก

ข้าพเจ้า อ้าง ท่านผู้อ่าน เปนพยาน ว่าท่าน เห็นอะไร ไม่ดี ซึ่ง ไม่ ใช่ น่าที่ของท่าน หรือในน่าที่ของท่าน แต่ ท่านเปนผู้ น้อย ท่านกล้า พูด ตรงๆ ต่อ เสนาบดีไหม ท่านได้ แต่ ปรับทุกข์ แก่ เพื่อนข้าราชการ ด้วย กัน เท่านั้น ไม่ ใช่ หรือเมื่อ เช่นนี้ การ ที่ จะ พูด อะไร ตรง ๆ นั้นเปนการ ง่าย หรือ

ท่าน ที่ เปน เสนาบดี องค์มนตรี รัฐมนตรี แล ที่ปฤกษา ต่าง ๆ ข้าพเจ้าก็ ยัง เห็น ว่า ท่าน ไม่ กล้า จะ พูดอะไร เลย เพราะ ท่าน ถือ ว่า ไม่ ใช่น่าที่ ของท่าน ท่าน ไม่ อยากไม่สูงไม่อยาก เปน พวก กำเริบ ไม่ อยาก ให้เจ้า นาย เกลียด เมื่อ เช่นนี้ท่าน จะบ่นว่าหนังสือ พิมพ์ ถูก หรือ

ความจริง หนังสือพิมพ์ เพียง แต่ จะบอก ข่าว คราว เท่า นั้น แม้ จะ ไม่คิ เดียนไตร ก็ คง มี ข่าว พอ เต็มหน้า กระดาษ วันหนึ่ง วันหนึ่ง เช่น หนังสือ พิมพ์ บาง ฉบับ ที่ รัฐบาล กรุณามากเขา ก็ ไม่ ต้อง ทำ อะไร พอ มี ข่าวไป วันหนึ่ง วันหนึ่ง ก็ ดี แล้ว ไม่ ต้อง พูดอะไรๆ ก็ ได้

ความ ยาก ของ หนังสือ พิมพ์ ถ้าจะกล่าว อีก ปี หนึ่ง ก็ จะ ไม่ หมด เพราะฉนั้น จะ ต้องรีบ จบ เสียที หนึ่ง เพราะจะ กล่าว ไป ก็ ไม่ มี สิ้น สุด

ขอ ให้ ท่าน ใช้ วิจารณญาณ ตริกตรอง ดูเถอะ ว่า การ ที่ จะ พูด ตรง ๆ นั้นจะ เปน ที่พอใจ ท่านผู้ ฟัง หละหรือ

ข้าพเจ้า ไม่ ได้ ปฏิเสธ ว่า หนังสือ พิมพ์ ไม่ ควร จะ พูด ตรง ๆ ควรจะ พูด อ้อม ค้อม ทั้ง หมด ข้าพเจ้ากล่าว แต่ เพียง ว่า หนังสือ พิมพ์ ต้องรู้จัก กาละ เทศะ สิ่ง ใด ที่ ควร พูดอ้อม ค้อม ก็ ต้อง พูด อ้อม ค้อม สิ่งใดที่ เปนเรื่อง พูดตรง ๆ ได้ ก็ต้อง พูดตรง ๆ ต้อง แล้ว แต่ เพตุ ผลที่สมควร แต่ จะ ชี้ ว่า เรื่อง ไร ควร พูด ตรงหรือไม่ ตรง นั้น ก็ เปน ของ ที่ ชี้ ขัด ลงไปไม่ได้ จำ ต้อง วินิจฉัย เปนเรื่อง ๆ ราย ๆ ไป ตาม กาล ตามสมัยที่ควร

เพราะ หนังสือ พิมพ์ จำเปน ต้อง บั้องกันภยัน ตราย ทุก อย่าง สำหรับ หนัง สือพิมพ์ ประการ หนึ่ง แล สุดแล้ว แต่ ความคิด ความ เห็น ของ ผู้ เรียน อีก ประ การหนึ่ง เมื่อ เห็น สมควร อย่างไร ก็ ต้องทำ อย่าง นั้น

บัณหา ที่ ข้าพเจ้า ได้ ตั้ง ไว้ ว่า ทำไม หนังสือ พิมพ์ จึง ไม่ พูด ตรง ๆ ชอบพูด อ้อม ค้อม ข้าพเจ้า ได้ พรรณามา แล้ว ตั้ง แต่ ต้น จน บัด นี้ นั้น รวมความ ว่า ประเทศ สยาม ไม่ เหมือน กับประเทศ ยุโรป

กฎหมาย ก็ ต่าง กัน วิชา ความ รู้ ของ พล เมือง ก็ ต่าง กัน วิธี ปกครองบ้าน เมือง ก็ ผิด กัน จำนวน หนังสือ ก็ ผิด กัน ความ รู้ ของ เอดิเตอร์ ก็ ผิด กัน ดิน ฟ้า อากาศ ก็ ผิด กัน เพราะ ฉนั้นจะให้ ความคิด ความเห็น แล ทาง ดำเนิน ของ หนังสือ พิมพ์ เหมือน กัน ไม่ ได้ ต้อง อนุโลม ตาม กาล ตาม สมัย

เช่น ท่าน ผู้ หนึ่ง เคย กล่าว ว่า หนังสือ พิมพ์ ไตมส์ ที่ ลอนดอน ทำไม จึงเปนหนังสือ ที่ มี ชื่อเสียง มาก ใน เมือง อังกฤษ แต่ ส่วน หนังสือ พิมพ์ ไตมส์ ในกรุงเทพ ฯ ทำไม จึงไม่ มี ชื่อเสียง อย่างนั้นบ้าง เพราะ ฉนั้น ท่าน ผู้ นั้น จึงขอเปลี่ยนชื่อ ไตมส์ เปนตาย ดังนี้

เหตุ ผล ที่ กล่าว มา แล้ว นี้ ย่อมเห็น ได้ ว่า เปน เพราะ ประเทศ บ้านเมืองแล วิธี ปกครอง หนังสือ พิมพ์ จะเดินให้ จน เปน โอเวอร์ ซิวิลัย ไม่ ได้ จึงต้อง คลาน เปน เต่า ไป ดังนี้ ซึ่ง คำสุภาษิตว่า เข้า เมือง ตาหลิ่ว ก็ต้องหลิ่วไป ด้วย หรือ อยู่ บ้านท่าน อย่า ดูตายบั้นวัว บั้น ควาย ให้ ลูกท่านเล่น ดังนี้

จบ

"นาคราช"

### ประกาศ พระราชทานนาม สกุล

ครั้ง ที่ ๓

(ต่อ วันที่ ๓๐ เดือน นี้)

๑๕๔ พระรถัดนาศน์ (ฉาย) กรมพระอัศวราช พระ ราชทาน นาม สกุลว่า "ฉายะรถี" (Chhâyarathi)

๑๕๕ หลวงฝึกไหย รัตน์ (เที่ยง) กรม พระ อัศวราช พระ ราชทา นนามสกุล ว่า "ไหยกร" (Hayakara)

๑๕๖ หลวงวิสูตรอัศดร (โต) กรม

พระ อัศวราช พระ ราชทาน นาม สกุล ว่า "มหาศวิน" ( Mahasvin )

๑๕๗ หลวงสุมันตรเสนี (อิน) กรมพระอัศวราช พระราชทาน นามสกุลว่า "กมลาศวิน" (Kamalasvin)

๑๕๘ หลวง อัศวเดชวิชิต (เบี้ยว) กรมพระอัศวราช พระราชทาน นามสกุลว่า "ศรียาศวิน" (Sriyasvin)

๑๕๙ วุน วิ สุทธ อักษร สักษณ์ (สอาด) กรม พระ อัศว ราช พระ ราช ทาน นาม สกุล ว่า "พรหม พิสุทธิ" (Brahmabisuddhi)

๑๖๐ วุนรามอัศดร (เข็ม) กรมพระอัศวราช พระ ราชทาน นามสกุล ว่า "เขมาศวิน" (Khemasvin)

๑๖๑ วุนดุรงสงคราม (ไวย) กรมพระอัศวราช พระราชทาน นามสกุลว่า "ไวยาศวิน" (Vayasvin)

๑๖๒ หมื่นชำนาญภูเบศร์ (ม. ล. บรรจง) กรมพระอัศวราช พระราชทาน นามสกุลว่า "กล้วยไม้" (Kluaymai) สำหรับ เปน นาม สกุล แห่ง หม่อม หลวง ผู้ สืบสกุล จาก พระเจ้าบรมวงษ์เธอ กรมหมื่นสุนทรธิบดี (พระองค์ เจ้ากล้วยไม้)

๑๖๓ หลวงการีศุขการ (พร้อม) กรมพระอัศวราช พระราชทาน นามสกุลว่า "ศุขะวิระยะ" (Sukhavirya)

๑๖๔ วุน ธานีธนากร (อาจ) ผู้ช่วยราชการ เมือง ชลบุรี พระราชทาน นามสกุลว่า "วิรทัต" ( Viradat )

๑๖๕ พระศรีรถจักร์ (หวาน) กรมยานยนต์ พระ ราชทาน นาม สกุล ว่า "อัมรานนท์" ( Amarânanda )

๑๖๖ หลวง ชาญ จักรยนต์ (มี) กรมยานยนต์ พระราชทานนามสกุลว่า "จักรคุปต์" ( Chakragupta)

๑๖๗ หลวง ประสุทธการ (เจิม) กรม ยานยนต์ พระราชทาน นามสกุลว่า "จุลติลก" (Chulatilaka)

๑๖๘ หลวงบริรักษ์รถยาน (ชุ่ม) กรมยานยนต์ พระราชทานนามสกุลว่า "ยันตรโกวิท" (Yantrakovida)

๑๖๙ หลวงจักรรถยาน (เวียน) กรมยานยนต์ พระ ราชทาน นาม สกุลว่า "พยัคฆนันทน์" (Bayagghanandana)

๑๗๐ หลวงจบจักรรัถ (ทับ) กรมยานยนต์ พระราชทาน นาม สกุล ว่า "ยันตรวัต" (Yantravat)

๑๗๑ พระอมรสารถี (ผัน) กรมยานยนต์ พระ ราชทาน นาม สกุล ว่า "อรชุนะกะ" (Orjunaka)

๑๗๒ ขุนนาวิวราสา (ยิ่น) กรมยานยนต์ พระราชทาน นาม สกุล ว่า "นาวิเสถียร" (Navisthira)

(โปรดพลิกน่า ๖ ยัง มี ข่าว)

## แจ้ง ความ ขาย เลหลัง

ผู้ มี ชื่อ ใน ท้าย แจ้งความ นี้ ได้รับ คำสั่งจาก เจ้าพนักงาน กรม ราชโลหกิจ จะ ได้ ขาย เลหลัง ไม้ สัก ขนาดต่าง ๆ ประมาณ ๖๐๐ กิวบิค ฟีต ที่ ๆ ทำการ ของ กรมราชโลหกิจ ณะวันเสาร์ ที่ ๒ สิงหาคม ลงมือ เวลาบ่าย ๒ โมงตรง

ข้อ สัญญา ๑ เมื่อ ตกลง ราคากันแล้ว ผู้ ซื้อ ต้อง ชำระ เงิน สด แล ต้องรน เอาไม้ นั้น ไป ทันที

คัน เคง ฮวย

ผู้ เลหลัง แล จัดการ ทรัพย์ มรฎก

๑, ๓, ๔, ๕๖, ๒ ๑,

## แจ้งความ

ข้าพเจ้านายเฮง เจ้าของ ห้างนาฯ โอสถ ขอ แจ้งความให้ ท่านทั้งหลายทราบทั่ว กันด้วย ข้าพเจ้า ให้ นาย เกี๊ยะ ดู แล จัด การแทน ข้าพเจ้า ที่ ห้างนี้ นาย เกี๊ยะ ทำการทุจริต ซื้อเชื่อ ของ ตาม ห้าง มา หลาย รายแล้ว ขาย ของ ได้ เงิน ก็ หลบ หนี ไป แล้วลัก เอา ทรัพย์ ของ ข้าพเจ้า ไป อีก หลายสิ่ง ข้าพเจ้า ต้อง ไช้ หนี ตาม ห้าง หลายราย แล้ว

เพราะ ฉนั้น ตั้ง แต่ วัน ลง หนัง สือพิมพ์ นี้ เปน ต้นไป มิให้ ผู้ หนึ่ง ผู้ ใดเชื่อ ถือ นายเกี๊ยะ เปน อันขาด ข้าพเจ้าไม่ เปน ผู้ รับ รอง ต่อไป

๑, ๓, ๔, ๕๖, ๓, ๑,

## ลครปราโมทัย

### ถอง เปน เจ้า พระ ยา

๏ น่า หนั่น ไช้–หนั่น ไส้, ชื่อ ก็บอก ออกโต้ง ๆ แล้ว ว่า จะ ขบ ขัน ๆๆๆ ไม่ ไช่ เล็ก น้อย แต่ กระ นั้น ยัง แถมเปน ผี ปาก มังคะลา ตัว เข้ อีก ด้วย จะไม่ ให้ ทึ่ง อย่างไร ได้ ! ทำ อย่างไรเสียใน วันที่ ๒ กะ ที่ ๓ สิงหาคม เสาร์ อาทิตย์ นี้ คน ก็ ต้อง เอ็ยด โรง ปราโมทัย ทั้งฝนก็ไม่ ตก ด้วย เหมาะ เบา บัน ไปหรือ? ตาย ละ. ถ้าใคร ไม่ ได้ ดูเรื่อง ถองเปน เจ้า พระยา ทั้ง สอง วันนี้ ละ ก็อย่า ดู ลคร เสียดี กว่า. รับ ประ กัน ว่าได้ ฮา กัน ครืน ๆ ๆ ไม่ เชื่อ ก็ เชิญไปแต่ หัว ค่ำ ซี ไม่ จริง ถึง ค่อย ว่า. ผ่า เถอะ เอ้า !

## แจ้งความ

ต้อง การ ยา หยด อย่าง ดี ที่ ๑,๒,๓ (ยาเสวย แท้) สำหรับ ท่าน ของ ท่านแล้ว โปรด ลองไป ชม ดู ที่ ร้าน มวนยา บุหรี่ ท่า เตียน กรุงเทพฯ ว่า จะเรียม จริง แล มาก ที่ สุด หรือไม่ กับมี ยาฝอยยา จืดอีกหลาย สิบชนิด และ มียาไทย อย่าง อื่น อีก ทุก อย่าง ทั้ง ราคาก็ เยา กว่า ที่ อื่น ซึ่ง บาง แห่ง อาจ มี อย่างเล็ก กว่าไว้ จำหน่ายบ้าง เล็กน้อยนั้นด้วย

๑, ๒๙, ๔, ๕๖, ๓ ๑,

## โรง หนังสนุก สถาน ตำบล โรงหวย

ด้วย หนัง ใหม่ ได้ เข้า มา ถง แล้วถ้วน เรื่อง สนุก แล เปน คดี น่า ดูเรื่องรำษฎร ฝรั่ง เศส เลือก ตั้ง หัว น่า สำหรับเข้าที่ ประชุม ประมมเปน เรื่อง ที่ ยาว ถึง ๓ ชุดค่อ เรื่อง พระเจ้าแผ่นดิน กรุงสเปนเสด็จ เมือง ฝรั่ง เศส เรื่อง ผู้ ร้าย ต้องพลตระเวน จับ แล ต่อ สู้ กัน อย่าง สำหัดแล มี เรื่อง ตลก อีก หลาย เรื่อง เชิญตรวจ ดู ข้อ ความเอียดในใบ ปลิว อนึ่งหนังโรง นี้ได้ มี ชื่อ มา แล้ว มี ล้วน หนังดี ๆ แล เปลี่ยน ทุก วัน พุฒ แล วน เสาร์ ทั้งหมด ไม่ได้ เอาหนังฉายแล้วซ้ำซากมาฉายอีกเลย เพราะ ได้ ตก ลง กับ เมืองนอกให้ ส่ง เร้า มาใหม่ ทุกอาทิตย์ ขอท่านมาทดลอง ดู สัก อาทิตย์ หนึ่ง ก็จะ เห็นว่าจริง เท็จ ประการใด

## คำ เตือน อย่างสำคัญ

เมื่อ เวลา ท่าน จะ ซื้อ ตะเกียง ลอนดอน ต้อง ตรวจ ดูให้ ถี่ ถ้วน ๆ

ตะเกียงปิกาลอนดอนอย่างเก่าเขามีอักษรอังกฤษดังนี้(B.C.London) ประจำ อยู่ กับ ตะเกียง ทุก ๆ ดวง จึง จะไช่ อย่าง เก่า แท้ ชนิด แสงไฟสว่าง ๘๐๐ ดวงเทียน ลด ราคา ๒๔ บาท ชนิด แสงไฟสว่าง ๘๐๐ ดวงเทียน ลด ราคา ๒๘ บาท ได้ โปร่งกลัก เหล็ยม มี ชื่อ ปิกา ลอนดอน อย่าง ดี ลด ราคาโหล ละ ๖ บาท โบ๊ะ แก้ว ใบ ละ ๑ บาท ถ้า ท่าน ทราบ ประกาศ คำ เตือน ของ ข้าพเจ้าแล้ว โปรด เล่า ต่อ ๆ กันไป เพื่อประโยชน์ แก่ ท่าน ที่ ซื้อ ที หลัง จะได้ ไช้ ของ ยี่ห้อ อย่าง เก่า แท้ เข็ม ขัด ลวด อย่างยืด ได้ ตก เข้า มา แล้ว มี ลาย ศิริษะ ต่าง ๆ กัน ราคา ลาย ละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์ ซองบุหรี่ อาธูมิเนียม แท้ อาไหล่ เงิน แกะ ลาย ใน ตัว ลง ยา สี ต่าง ๆ ราคา ๑ ใบ ๑ บาท ๕๐ สตางค์ นาฬิกา ข้อ มือ ทองคำ แท้ มี ลาย สร้อย ทอง คำ พร้อม สำหรับ ผู้ หญิง และ ผู้ชาย กับ มี อย่าง เรือน เงิน ลาย สร้อย เงิน พร้อม และ เรือนหุ้มทอง ๑๘ กาหรัด มีประกัน ๑๐ ปี กับ อย่าง อื่น ๆ อีก หลาย ร้อย ชนิด เหลือ ที่ จะ พรรณา ล้วนแล้ว แต่ ราคา ถูก ๆ ทั้ง นั้น นาฬิกา ข้อ มือ เรือน นิกเกอร์ เรือน คำ สำหรับ ทหาร เลือ ราคา ๑ เรือน ๕ บาท นาฬิกา ฝรั่งเศส ตรา กากะบาดขาว มี ประกัน ๕ ปี ราคา ๑ เรือน ๒ บาท นาฬิกา ตราสมอ มีประกัน ๕ ปี ราคา ๕, ๖, ๘ บาท เข็มกลัดเสื้อ ผู้ หญิง ทองคำ แท้ รับ ประกัน คืน ราคา ๑ อัน ๓ บาท ๕๐ สตางค์ สาย สร้อย นาฬิกา หุ้ม ทอง มี ประกัน ๑๐ ปี ราคา ๔, ๕, ๖, ๗ บาท เสื้อ ฝน อย่าง บาง เบา มี สักหลาด แปลก ๆ ราคา ๖, ๘, ๑๐, ๑๒, ๑๕, ๑๖, ๑๘, ๒๐, ๒๕ บาท ถ้า ท่านไปโรงเรียน มีวิธีไม่ ต้อง เสียอัฐ ค่า รถ เจ๊ก ทุก ๆ วันก็ ได้ แต่ ต้อง มาซื้อ รถ จักรยาน ตรา มงกุฎ สำหรับ เด็ก ที่ ที่ ห้าง ซินซินฮะ ๑ คัน มีเครื่อง พร้อมจะ ลดราคา ให้เพียง คัน ละ ๕๒ บาท เท่า นั้น รถ จักรยาน ตรา มงกุฎ อย่าง ดันไขว้ ตก เข้า มาแล้ว มี เครื่อง พร้อม ราคา ๖๕ บาท รถ ฝรั่ง เศสตรา ทหาร อย่าง ดั่ง พิเศษ มี น้ำ หนักเบา ดี ที่ สุด ลด ราคา ๕๕ บาท อาน ม้า อย่าง หนัง แท้ มี บางเหียน เครื่อง พร้อม ราคา ๑๘, ๒๐, ๒๒, ๒๕, ๓๐, ๓๕, ๔๐ บาท เบ้าหนัง อย่าง แท้ มี หลาย สิบ ชนิด อย่าง สำหรับใส่ เสื้อ ผ้าแล มี เครื่อง แต่ง ตัว พร้อม หรือ อย่าง มี เครื่อง เขียน เสร็จ ก็ มี ราคา รับประกัน ถูก ที่ สุด จัก เย็บ ผ้า คเมริ กัน อย่าง เดินถอย น่า ถอย หลัง ได้ไม่ ต้อง กลับผ้ามีประกัน ๒๐ ปี อย่าง ถูก ที่สุด ราคา ๕๕, ๖๕, ๗๕ บาท ตะเกียงลาน อเมริ กัน อย่างเก่า แท้มี สัญญา รับ คืน ราคา ๑๐ บาทไม่ เอาโบ๊ะ ราคา ๘ บาท เตียง เหล็ก อย่างงาม ๆ ได้สั่ง พิเศษ มา ใหม่ มาก ราคา ถูก ๆ สนับแข้ง อย่าง หนัง แท้ ราคา คู่ ละ ๖ บาท เสื้อกางเกง แพร เขียง ไช้ สี ต่าง ๆ มี สี ชมภู อ่อน แล สี พ้าสี ตอง สีนวล สี ไข่ไก่ สี ตะกั่วกับ สี อื่น ๆ อีก มากล้วนแล้ว ที่ ท่าน ไม่ เคย เห็น ทั้ง นั้น ราคา ๔, ๕, ๖, ๗, ๘, ๙, ๑๑ บาท ผ้าม่วง เขียงไช้ อย่าง ชิ้น มัน เปน ลาย สอง มี สี น้ำ เงิน ข้า ราช การ อย่าง งาม ๆ กับ สีต่าง ๆ อีก มาก ราคา ๘, ๙, ๑๐, ๑๒, สี ย้อมผ้า อย่าง ดี ขวด ละ ๑ บาท ถ้า ท่าน ที่อยู่ หัวเมือง ต้อง การ สั่ง ของ ของ ที่ ห้าง ข้าพเจ้า ราคา ไม่ ต่ำ กว่า ๓ บาท ต้อง ฝาก เงิน ล่วงน่า ก่อน จะฝากของให้ ท่านตามความ ประสงค์ ค่า ฝากไปรสนีย์ วัตถุจะไม่คิด แก่ ท่านเลย

ห้าง ซินซินฮะ ถนน พาหุรัดน์

## โปรด อ่าน สัก หน่อย

( โดย พระ บรม ราชา นุญาต )

บริษัท พยนต์พัฒนากร เหนือ สาม แยก ถนน เจริญ กรุง

ตั้น วัน ที่ ๒๗ กรกฎาคม พระพุทธ ศักราช ๒๔๕๖ เปน ต้น ไป บริษัท จะ เปลี่ยนหนัง ชุด ใหม่ ออก ฉาย ทั้งลคร ฝรั่ง ที่ เล่น อยู่ ก็ จะ เปลี่ยน วิธี เล่น อย่าง ใหม่เหมือน กัน ทั้งเขา รับ รอง ว่า จะ เล่น ตลก ให้ ขบ ขันแล จะ สรร เพลง ขับ ร้องกับ วิธี เต้น รำ ให้ สนุก กว่า ที่ ได้ เล่น มา แล้ว เหตุ นี้ บริษัท จึง มี ความ พอ ใจขอ เชิญ ท่าน ทั้ง หลาย มา ชม หนัง แล ลคร ฝรั่ง ดัง ที่ กล่าว มา นี้

นาย ซองอ่าน ผู้ จัด การ

พืช พันธุ์ แปลก ๆ ตก เข้า มา ถึง แล้ว คือ พรรณ ไม้ ดอก ผัก ผัก กาด แดงกะเทียม หัว หอม มะเขือ พัก พริก กล่ำ ปลี หญ้าเพาะ สนาม แล หญ้าประดับ ดอก ไม้ รวม ๒๐๐ ชนิด ด้วย กัน พืช พันธุ์ ของ ห้าง อาร์. เอส. นี้ ล้วน เปนพันธุ์ ใหม่ ลด ทั้ง สิ้น จึง เพาะ รึ้น ง่าย คือ ๒ คืน หรือ อย่าง ช้า ๓ คืน รึ้น ซึ่ง สมกับความ ต้อง การ ของ ท่าน ที่ ซื้อ ไป เพาะ แล้วนั้น

เพราะ ฉนั้น จึง มี ผู้ นิยม ซื้อไป เพาะ เล่น มาก ราคา ห่อ ละ ๒๕ สตางค์ ๕ ห่อ บาท

ห้าง ขาย ยา บางกอก ดิสเปน ซารี บางรัก กรุงเทพ ฯ

## น้ำมน ตับปลา วอเตอว์ เบอรี่

ยาน้ำมัน ตับ ปลา นี้ ได้ปรง ขน ตามวิธีเวช ศึกษา อย่างใหม่ ไม่ มี กลิ่น เหม็นทาว และ รส สะอิด สะเอียน ด้วย น้ำมันนี้ จะ ก่อ สร้าง และ บำรุง อวัยวะ เร็วกว่า น้ำ มัน ตับ ปลา ชนิด อื่น ๆ ทั้ง เปน น้ำ มน อย่าง บริสุทธิ์ ดี รับ ประทานแล้วจะ ซึม เข้า ไป เอว ทั่ว สรา พางค์ กาย น้ำมันตับ ปลา อย่าง ธรรมดา นั้น ไม่ มี คุณ ดังกล่าว แล้ว เพราะ น้ำมัน ตับปลา อย่าง อื่น เมื่อ กิน แล้ว บางที ถึง อาเจียน อาการที่ คน เจ็บ ไช้ จำต้อง อาเจียน นั้น จะ เกิด มี โทษ มาก กว่า ได้ ผล เหตุ ฉนี้ เห็น ได้ว่า น้ำ มัน ตับ ปลา วอเตอร์ เบอรี่ มี คุณ ประโยชน์ หลาย ทาง

มี ขาย ที่ โรง จำหน่าย ยา ทุกแห่ง ขวด เล็ก ๒ บาท ขวด ใหญ่ ๓ บาท

## ยา ฟอก หมวก ตก เข้า มา แล้ว

ยา นี้ ไช้ ฟอก หมวก ปานามา หรือ หมวก ฟาง ให้ งด งาม ประดุจ ของ ใหม่ ได้โดย ง่าย แล รวด เร็ว ทั้ง ไม่ ทำ ให้ ไหม ฟาง กระด้าง หรือ เปน อันตราย แต่ อย่างใด เลย

วิธี ไช้–เอา ยา ละ ลาย น้ำ พอ สม ควร แล้ว ทา หมวก ด้วย แปรง ตาก ให้แห้ง เปน พอ ราคา ห่อ ละ ๒๕ สตางค์ ฟอก หมวก ได้ ๒ ใบ

ซื้อ ได้ ที่ ห้าง มิวซวดส์โตร์ ตลาด น้อย หรือ ตรง จาก ห้าง ที่ มี นาม ข้างท้าย นี้ ก็ ได้

### บริษัท ยา สูบ สยาม

เชิง สพาน พิทย์ เสถียร กรุงเทพฯ โทรศัพท์ ที่ ๑๕๗

๑, ๒๕, ๖, ๑๓, ๑, ป

## หมวก ใบ ห่อ ชลิบ ริม สี พิเศษ มา ถึง ใหม่ อีก หลาย สี

ได้ สั่ง หมวก ใบ ห่อ ชลิบ ริม เนื้อ หมวก ทำ ด้วย กำมะหยี่ ไหน สี ไส่ ไม่ ตก รับรอง ว่า หมวก สี ที่ สั่ง เปน พิเศษ เข้า มา เที่ยว นี้ ยัง ไม่ มี ที่ ไหน สั่ง เข้า มา จำหน่ายเลย มี เฉภาะ แต่ ที่ ห้างข้าพเจ้า แห่ง เดียว เพราะ ฉนั้น ถ้า ท่าน จะ ต้อง การ ไส่ หมวกสี พิเศษ นี้ แล้ว เชิญ เร็ว หน่อย เพราะ ดั่ง ตก เข้า มา แต่ เล็ก น้อย อย่าง สี สั่งพิเศษ ราคาใบ ละ ๕ บาท อย่าง สี ธรรมดา แลสี ดำ ราคาใบละ ๓ บาท ๒ บาท๕๐สตางค์ ม้า พื้น ต้าย หลอด มี สี ต่าง ๆ ราคา ผืน ละ ๓ บาท ม่วง เชียงไช้ แท้ อย่าง เนื้อ หนาสีต่าง ๆ ราคา ผืน ละ ๘–๙–๑๐–๑๒–๑๕ บาท หมวก ไหม ปานามา แท้ อย่าง เนื้อ ละเอียด เส้นไหม กลม พัน ด้วย รีบ้น สี ต่าง ๆ ราคาใบ ละ ๑๒–๑๕–๑๕–๑๖–๑๗–๒๐–๒๕ บาท เสื้อ ฝน อย่าง บาง ราคา ตัว ละ ๖–๙–๑๒–๑๕–๑๖–๑๗–๒๐–๒๕–๓๐ บาท

ง่วน เซ้ง ถนน พาหุรัดน์ กรุงเทพ ฯ

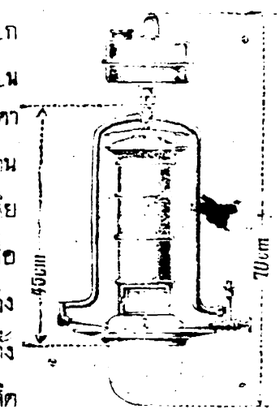
## โรง หนัง วัง เจ้[redacted]เริ่ดา

ทุก วัน เสาร์ แล วัน อังคาร เปลี่ยน โปรแกรม ใหม่ เสมอ

นาย ซุ่นไช้ ผู้ จัด การ

ลด ราคา ตะเกียง

ดูบ อย่างนี้




ด้วย ห้างนี้ ได้รับ ตะเกียง ซึ่ง ตาม ตลาด เรียกว่า ตะเกียง ลอนดอน ชนิด แสง ไฟสว่าง ๘๐๐ แรง เทียนลด ราคา เหลือ ๒๕ บาท แล ๘๐๐ แรง เทียน ลด ราคาเหลือ ๒๗ บาท กับ ตะเกียง อย่าง นี้ ไช้ ทน ลม ทนฝนได้ เวลาซื้อ มี สัญญารับ รอง ถ้า ทำเสียห้าง ทำ ให้ เปล่า ๆ แม้ ตะเกียง ชนิดนี้ ท่าน ไป ซื้อที่อื่น เวลา เสีย มา ทำ ที่ ห้าง นี้ จะ ไม่ คิด ค่า จ้างกับ เครื่อง อาไหล่ แล ของ ไช้ ในตะเกียง ต่าง ๆ ทั้งได้ มี ขาย พร้อม กับ ได้ รับ น้ำหอม ชื่อ น้ำ ชุสิตแล น้ำ มะลิ ของ ห้าง รัตน มาลา อย่าง ขวด เล็ก หอม ทน นาน ราคา ขวด ละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์ รถ จักรยาน มี มา อีกมาก ราคา ๕๕–๖๕–๗๕ บาท ทั้ง ยาง นอก แลยางในมี ขาย พร้อม เครื่อง รถ ถีบ ต่าง ๆ มี ทุก ชนิด หีบเพลง อย่าง เช่า เครื่องไช้ มี มา อีก มาก ราคา ๕ บาท ๕๐ สตางค์ ๗–๑๐–๑๕ บาท หมวก ไหม ปานามา แท้ ราคา ๑๓–๑๖–๒๐–๒๕ บาท หมวก สักหลาด ไหม บือศลิโนรูป ทรง ต่าง ๆ มี มาอีก มาก หมวก กัน แดด หุ้ม แพร สี ไพล ราคา ๕ บาท ๕๐ สตางค์ อย่าง หนา เหลือง ผ้า ขาว มี พร้อม ของ ต่าง ๆ ยัง มี อีก มาก

นาย ซุ่น ไช้ รัตน มา ลา ผู้ จัด การ

ก่อนเมื่อ ใช้

เมื่อ ใช้ แล้ว

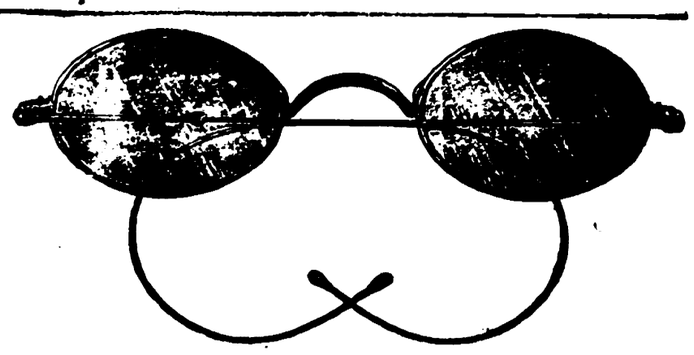
ยา บำรุง โลหิต

## ไม่ น่า เสีย ทาสตางค์

ร้าพเจ้า มี ยา แก้ สัญจร โรค อย่าง เก่ง จำหน่าย

เรียก ว่า ยา "น้ำ สี่ ไร่ นุช" แก้ สัญจร โรค รื้อ รัง โลหิต พิการ อ่อน เพลียเมื่อย ขบรัดปวด คาม ตำ ขัด แล กระ ดูก มัก เปน แผล พุ ออกคาม ร่าง กายจับ ไข้ บ่อย ๆ เมื่อ อาหาร เปน คัน

ถ้าใช้ ยา ขนาน นี้ แล้ว จะ เห็น คุณ เพราะ จะ หาย ขาด ที เดียว ราคา ขวด ละ ๑ บาท เท่า นั้น อย่าง แท้ มี จำหน่าย ณ ที่ ห้าง บาเปบราเดอร์ สี่ แยก วัด ตึก กรุงเทพ ฯ



รางวัล การ แสดง กสิกรรม แล พานิชการ

รัตนโก สินทร์ ศก ๑๓๐

แจ้งความ มา ยัง ท่าน ทั้ง หลาย ทราบ ด้วย ร้าพเจ้า มี ยา ชนิดหนึ่ง เปน ยา ตึก กรุงเทพ ฯ

อย่าง ดี และ มี คุณ ประโยชน์ ต่อ ร่าง กาย ผู้ ที่ เกิด ขึ้น ด้วย ระ ดู เป็น ไม่ ตรง ตาม ระ ดู ให้ มี อาการ เวียน ศีรษะ อาเจียน จุกเสียด ปวดเจ็บ ใน ท้อง ไอเสีย แห้ง กับ เปน ลม หน้าซีด วิง เหลือง เมื่อ อาหาร เมื่อย บวม ปวด เจ็บ ตาม ตัว ข้อ แล กันหลัง ละ เอว และ โรค ต่าง ๆ

ยา ชนิด นี้ มี จำหน่าย ณ ห้าง ขาย ยา บาเปบราเดอร์ ราคา ขวด ละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์ ตำบล ถนน ราชวงษ์

## วิธี ใช้ ยา วรรณโรคสังหาญ

เมื่อ ผู้ รู้ สึก ว่า ไอ ผิด ปรกติ ควร จะ รีบ ซื้อ ยา ที่ เรียก ว่า "วรรณโรคสังหาร โลหิต" มา รับประทาน เสีย ยา ขนาน นี้ นอก จาก แก้ ไอ และ ป้องกัน และ รักษา วรรณโรค ยังบำรุง กำลัง เจริญอาหาร ทำให้ ร่างกาย แขงแรง ปราศจาก ความ อ่อน เพลีย เมื่อยขบ และ ทำ ให้ นอน หลับ สนิท รับประทาน ได้ ทั้ง ผู้ ใหญ่ และ เด็ก แต่ เด็ก รับประทาน น้อย ละ ๑ ช้อน ชา

**ห้าง ปะเปบราเดอร์ สี่แยก วัด ตึก กรุง เทพ ฯ**

แจ้งความ

แว่นตา ห้าง บาเปบราเดอร์ เปน แว่น อย่าง ดี มี คุณ แก่ จักษุ ซึ่ง มี ผู้ นิยม มาก เมื่อ ท่าน ต้อง การ เชิญ ไป ที่ นั้น จะ ได้ ของ ที่ ดี ใช้ ทน ปราศจาก โทษ แก่ จักษุ ทั้ง ราคา ถูก ด้วย มี ตั้ง แต่ ๑ บาท ถึง ๕๐ บาท มี แพทย์ พิเศษ สำหรับ จักษุ ตรวจ ด้วย เครื่อง ให้ ถ้า โดย เถอิด เพื่อ จะ จัด แว่น ให้ เหมาะ แก่ จักษุ ที่ เดียว ไม่ คิด ค่า ตรวจ ถ้า เปน แว่น ของ ห้าง นี้ แล้ว เมื่อ ใช้ ไป สัก ๒ หรือ ๓ เดือน ไม่ เห็น กระจ่าง รับ เปลี่ยน กระจก ให้ โดย ไม่ คิด ราคา มี ห้าง น ห้าง เดียว ใน กรุงเทพ ฯ ที่ ผู้ ซื้อ จะ ได้ เปรียบ อย่าง นี้ ท่าน อย่า ประณีต รูป พรรณ อย่าง ดมัย เพราะ มี แบบ มา ใหม่ เสมอ

ห้าง บาเปบราเดอร์ สี่ แยกวัดตึก กรุงเทพ ฯ

ที่ โรง พิมพ์ กรุง เทพ ฯ เดลิเมล์ รับ จ้าง พิมพ์ หนังสือ ต่าง ๆ เช่น ใบ เสร็จ, ฎีกา, ใบปลิว, รัฐบาล ใบ ศาล เชิญ, เรื่องราว ต่าง ๆ แล ทำ สมุด ทุก ชนิด โดย ราคา เยาว์ พอ สม ควร

ประเทศ สิ่ง ที่

## น้ำ ห อ ม ห้าง รีโกลด์

เปนน้ำ หอม ซึ่งมหาชน

น้ำ หอ มชนิดอื่นๆทั้ง หมด

อย่าง ดี ซึ่ง มี ใน ประเทศ

ใน กรุงปารีศนิยม มาก กว่า

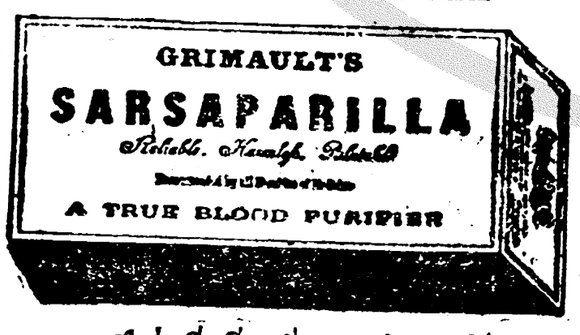
ได้ สรรทำ ขึ้น ด้วยดอกไม้

ฝรั่งเศสตอนใต้แลประเทศ

อื่น ๆ

น้ำ หอม ห้าง นี้ ได้ ทำ อย่าง บริสุทธิ์ มี หลาย ชนิด เปน ที่ นิยม ของ มหาชน นั้น น้ำ หอม ตรา พระ เจดีย์ น้ำ มะลิ น้ำ ดุสิต น้ำ หอม ใช้ ตาม ฤดู น้ำ หอม อามีวา น้ำ หอม มหา ราษี น้ำ หอม บุเกต

ยา ซา ซาปา ริลลา




ของห้าง กริม โมลต์

เปนยา วิเศษ สำหรับฟอกโล หิตให้บริสุทธิ์ ใน รางกายรบ ประทาน ง่าย แล ไม่ มี สิ่ง ที่ จะ ทำ ให้ บังเกิด อันตราย ได้ เปน ยา ซึ่ง แพทย์ ใหญ่ ๆ นิยม นับ ถือ อย่าง ยิ่ง

ถ้า จะ ซื้อ ยา ขนาน นี้ แล้ว ให้ ระวัง ยา ปลอม ให้ ซื้อ แต่ ยา ที่ มีชื่อ ห้างรีโกลด์แอนโก ผู้ ประสมสรรพ ยา ต่าง ๆ ใน กรุงปารีส

## เรื่อง สำคัญ ควร ทราบ ไว้

จะ บรอย ให้ ฟัน หัก แล้ว ใส่ ไหม ดี ฤๅ หรือ ว่า บำรุง ให้ ฟัน ของ เรา เอง อยู่ ปรกติ ดี

ผม ร่วง ศีรษะ ล้าน ดีฤๅ หรือ ว่า บำรุง ให้ผม ตก งอก งาม ดี

ผม หงอก ก่อน แก่ ดี ฤๅ หรือ ว่า บำรุง ให้ ดำ จน แก่ ดี

แก่ ก็ ดี หนุ่ม ก็ ดี กำลัง น้อยถอยลง จะ ดี ฤๅ หรือ ว่า บำรุง ให้ มี กำลังวัง ขา มาก ดี ถ้า ปรารถนา จะ บำรุง ให้ ปรกติแล ให้ เจริญ ขึ้น ดี ก็ควรรีบซื้อ

ยาอม รักษา ฟันให้ ทน ราคา ขวด ละ ๑ บาท

ยา ใส่ กัน ผม ร่วง กัน รี รงแก ราคา ขวด ละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

ยา กัน ไม่ ให้ ผม หงอก ราคา ขวด ละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

ยา ย้อม ผม หงอก ให้ ดำ ราคา ขวด ละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์

ยา บำรุง โลหิต ราคา ขวดละ ๖ บาท

ยา บำรุง กำลัง วังชา ราคา ขวด ละ ๒ บาท ๕๐ สตางค์

ยา เหล่า นี้ มี ขาย เฉพาะ ที่ ห้างสยาม ไอซะ บริษัท ริม ประตู น่า ศาลโปรี สภา ที่ ๑ ตลาด น้อย แห่ง เดียว

นาย เอ๊า

ผู้ จัด ขาย

## น้ำ มัน ยี่ห้อ เปลือก หอย แซล โมเตอร์ สปิริต

เปน น้ำ มัน อย่าง ดี สำหรับ เครื่อง ยนต์ สมเด็จ พระเจ้า ยอร์ช ที่ ๕ พระ ราชา แห่ง ประเทศ อังกฤษ ทรง ใช้ แต่ น้ำ มัน ยี่ห้อ นี้ เพราะ เปน น้ำ มัน อย่าง ดี สอาด บริสุทธิ์ แล ไม่ มี กลิ่น เหม็น มี จำหน่าย ที่

ห้าง นายเลิศ

น้ำ มัน ก๊าศ อย่าง ดี ยี่ห้อ มงกุฎ มี แสง ไฟ สว่าง ดี แล ไม่ ทำ ให้ ไส้ ตะเกียง แข็ง แล ไม่ มี ควัน มี ขาย ที่

ห้าง บอร์นิโอ กำปนี ลิมิเต็ด ผู้ เปน เอเยนต์

ห้าง เอเชียติ๊ก เปตเตอะ เลียม กำปนี ลิมิเต็ด

## ทางสโมสรข้าราชการ กรุงเทพฯ ของ พึ่ง ตก เข้า มาใหม่

ขอคำนับแจ้งความให้ท่านทั้งหลายทราบ

ด้วยที่ห้างนี้มีเสื้อฝนหลายชนิดเป็นต้น "เสื้อคลุมแดอย่างมีแขนอย่างสั้นแดยาวต่าง ๆ ทำด้วยผ้าสีเทาแดสีน้ำเงินแก่อย่าง (วอตเตอร์พรูฟแท้) ขอเชิญท่านไปชมดู จะต้องการอย่างไรก็ได้สมประสงค์ ราคาย่อมเยาพอสมควร

ด ๑๒, ๔, ๕๖, ๑๕ ว

## ของพึ่งตกเข้ามาใหม่

เสื้อฝน "ชนิดมีแขน" แดเสื้อฝน "ชนิดคลุม" สำหรับผู้ชาย เครื่องนุ่งห่มสำหรับเด็ก เสื้อคลุมสำหรับเด็ก หมวกสำหรับเด็ก น้ำหอมแดเครื่องกระป๋องตกเข้ามาใหม่

ห้างเคียมฮั่วเฮง

กรุงเทพฯ

ด ๑๒, ๔, ๕๖, ๑ ป

## สยามมวย

สยามมวยได้ออกมาครบ ๑๒ เล่มแล้ว แดเล่มหนึ่งนี้ที่ ๒ จะออกต่อไปในวันที่ ๑ สิงหาคม เพราะฉนั้นท่านผู้ใดต้องการจะรับอีก ขอให้รีบส่งเงิน ๑๐ บาท มายังโรงพิมพ์ภายในเดือนนี้ เพื่อจะได้รับตั๋วฉลาก แดตั๋วสำหรับดูดูกรซึ่งได้แจ้งความไว้แล้วนั้น ท่านไม่ควรทิ้งโอกาสอันสำคัญ แดเสียดายเงิน ๑๐ บาท (ท่านเปนเจ้าหนี้สยามมวยดีกว่า ที่จะยอมเปนลูกหนี้สยามมวย) แดขอแจ้งความให้ทราบด้วยว่าการรับสยามมวยนั้น ต้องส่งเงินสด (เงินแห้งไม่รับประทาน) เพราะฉนั้นเมื่อท่านที่เปนสมาชิกรับปีที่หนึ่งแล้ว ต้องการจะรับปีที่สองต่อไป ก็ขอได้โปรดส่งเงินล่วงน่ามา ๑๐ บาทเสีย มิฉนนผู้จัดการสยามมวยจะถือว่าท่านไม่ต้องการอุดหนุนต่อไป ก็จะได้งดเลิกการส่งหนังสือ ไม่ส่งให้ท่านอีก

## ประกาศอำเภอนครน้อย

ด้วยนายของ นายเทียบ ซึ่งเดิมเปนผู้พิพากษารองศาลเมืองอ่างทองที่ดำรงตำแหน่งปากท่า ยังหาได้นำเงินอากรค่านามาชำระไม่ แดไม่ทราบว่านายเทียบย้ายไปอยู่เมืองมณฑลใด

เพราะฉนั้นให้นายเทียบรีบนำเงินอากรค่านามาที่ยังค้างอยู่ไปชำระยังอำเภอนครน้อยภายใน ๓๐ วัน นับตั้งแต่วันที่ได้ประกาศนี้เปนต้นไป ถ้าไม่นำเงินมาชำระตามกำหนด เจ้าพนักงานจะจัดการตามพระราชบัญญัติ

ประกาศมาณวันที่ ๑ เดือนกรกฎาคม พระพุทธศักราช ๒๔๕๖

(ลงนาม) นายสมุท นายอำเภอ

ด. ๔. ๘. ๕๖. ๑๐. ๒.

## ทางสโมสรข้าราชการ กรุงเทพฯ ของ พึ่ง ตก เข้า มาใหม่

เปนอันมาก

เชิญท่านที่ต้องการไปชมที่

ห้างอินเดีย

สี่กั๊กเสาชิงช้า

แดที่วัดเกาะ

ด ๑, ๓, ๕๖ ๑ ป

## Mellin's Food.

แป้งเมลินฟูด นี้ถ้าปนจืดกับน้ำนมโคตามวิธีที่จะนำแล้วก็เปนอาหารบำรุงร่างกาย และอะวัยวะของเด็กให้บริบูรณ์ทั้งจะทำให้เนื้อหนังและเส้นเอ็นเปนต่ำเปนสันจีน ผู้ที่อยากทราบสรรพคุณของแป้งนี้ให้จดหมายไปยังห้างขายยาบริดดิชดิศเปนซารี จะจัดส่งตัวอย่างแดหนังสืออธิบายสรรพคุณของแป้งนี้ให้พิศดาร แดจะไม่คิดเอาค่าป่วยการใดเลย

## แจ้งความ
### วิวิธภัยภาคาร

หลังกระทรวงเมืองถนนเพื่องนคร

ได้สั่งม่วงเชียงไฮ่แท้มาถึงใหม่หลายอย่างหลายสีบสี ม่วงตาอย่างศาเด็กมีสีตามวันทั้งเจ็ดวัน ผ้าพื้นอ่างหินแท้ ผ้าพื้นจันทบุรี ผ้าต้ายหลอดอย่างดีมีทั้งเด็กและผู้ใหญ่ หมวกสักหลาดอย่างดีสีและรูปงามๆ มาถึงใหม่ หมวกฟางสำหรับนักเรียนราคาถูกๆ นอกจากนี้ยังมีของอื่นๆ อีกมาก เช่นเครื่องแต่งตัวสมาชิกเสือป่าและลูกเสือเปนต้น มีเกือบครบทุกอย่าง ทุกมณฑลทั้งได้ขายลดราคาลงบ้างเปนบางอย่าง ถ้าท่านที่อยู่ตามหัวเมืองอยากทราบราคาข้าพเจ้าจะส่งใบราคารายเดือนไปให้โดยความเต็มใจ

ด, ๔, ๕, ๕๖, ๑ ป,

## แจ้งความ

ผ้ายเปนสินค้าสำคัญคู่กับเราทำเปนเครื่องปกปิดร่างกายได้ พดเมืองนิยมปลูกกันโดยมากแล้ว บางรายคิดจัดไม่ทราบว่าจะไปขายที่ใด

เพื่อความสดวกแก่การนี้ได้ตั้งโรงหีบผ้ายรับจ้างหีบคิดราคาทั้งเมล็ดหาบละ ๒ บาท สำหรับส่งวะพรรณ์ผ้ายที่ดีให้ตกอยู่ในบ้านเมืองเปนพรรณ์ปลูกต่อไป ไม่สูญพรรณ์รับซื้อผ้ายเมล็ดแดผ้ายปดจากราษฎรตามราคาตลาด ผู้ใดมีความประสงค์เชิญไปตกลงกับผู้จัดการเหมือนท่านที่อยู่ใกล้จะมีหนังสือถามราคาก่อนก็ได้

มีพรรณ์เมล็ดผ้ายอย่างดีจำหน่ายหาบละ ๘ บาท ถ้าผู้ใดนำผ้ายไปขายที่โรงหีบนี้แล้ว จะจำหน่ายพรรณ์ผ้ายอย่างดีให้โดยไม่คิดราคา

พระศิริไอย์สวรรย์

ผู้จัดการ

ว, ๑๔, ๑๐, ๑๑๓, ๖, ๕,

## ควรพวกเราจะช่วยกันบำรุงช่างของไทย

สิ่งที่สโมสรช่างถนนศรีเพ็ชร์ทำได้ คือ การบั้น. การแกะ. ทำถม. การเขียน. การกลึง.

ท่านผู้ใดให้สโมสรช่างทำอะไร ท่านผู้นั้นชื่อว่าอุดหนุนช่างของไทยแน่แท

## หนังสืออ่านเล่นเรื่องสนุก
## เด็ดมาภาคที่สอง
### เล่ม ๑
### ออกแล้ว

มีจำหน่ายตามร้านขายหนังสือสยามมวยทั่วไป ราคาเล่มละ ๕. สตางค์เท่านั้น

หนังสือเด็ดมาภาค ๒ เล่ม ๑ นี้ต่อเรื่องเด็ดมาภาคที่ ๑ เล่ม ๑ เล่ม ๒ จับตั้งแต่เด็ดมาเขาไปอยู่ในกรุงลอนดอนจนถึงตอนที่พลัดพรากจากสามีกลับไปอยู่บ้านเดิม

เด็ดมาภาค ๒ เล่ม ๑ ยังพิมพ์อยู่ เมื่อพิมพ์เสร็จแล้วจะแจ้งความให้ทราบ

## แจ้งความ

บริษัทแบงก์สยาม กัมมาจลทุน จำกัดตั้งโดยพระบรมราชานุญาต

### อัตราดอกเบี้ยฝากบริษัท

รายวันร้อยละ ๑ บาทต่อปี ฝากเงินประจำอัตราค่าดอกเบี้ยต้องไปตกลงกับผู้จัดการเสียก่อน

ออฟฟิศเปิดตั้งแต่ ๓ โมงเช้าถึงเวลาบ่าย ๓ โมง วันเสาร์ถึงเที่ยง

กรุงเทพฯ วันที่ ๑๖ มกราคม รัตนโกสินทรศก ๑๒๙

บี, ซาวาศ

ผู้จัดการแพนกต่างประเทศ

(เซ็น) เวียงฉลอง ไชยนารถ

ผู้จัดการแพนกไทย

## ประกาศศาลโปริศภาที่ ๒

หวยของกลางต่างๆ ในศาลโปริศภาที่ ๒ จำนวนศก ๑๑๐ ซึ่งศาลได้มีคำสั่งหรือคำพิพากษาเปนเด็ดขาดให้คืนของกลางให้แก่เจ้าทรัพย์นั้น มีของกลางต่างๆ ซึ่งศาลได้ฝากไว้ยังกองกำหมาย แต่เจ้าทรัพย์ยังหาได้มารับเอาสิ่งของกลางเหล่านี้ไปไม่ เพราะฉนั้นจึงขอประกาศให้ทราบทั่วกันว่าของกลางของผู้ใดซึ่งยังตกค้างอยู่ที่ศาลโปริศภาที่ ๒ ในจำนวน ๑๑๐ ก็ให้เจ้าทรัพย์มารับต่อเจ้าพนักงานศาลภายในเดือน นับตั้งแต่วันประกาศนี้เปนต้นไป

ประกาศมา ณวันที่ ๑๒ กรกฎาคม พระพุทธศักราช ๒๔๕๖

เซ็น หลวงสุนทรานุยุตกิจ

ผู้พิพากษา

ด, ๑๒, ๔, ๕๖, ๑ ป,

## สยามมวย เล่ม ๑๒

ออกแล้ว ได้จัดส่งไปให้สมาชิกตั้งแต่วันที่ ๑ เดือนนี้แล้ว สยามมวยที่ออกในเดือนนี้ นับว่ามีเรื่องเก่งกว่าทุกๆ เดือนที่ออกมาแล้ว ถ้าใครไม่ได้อ่านสยามมวยเล่มนี้ ก็เท่ากับไม่ได้อ่านสยามมวยเสียเลย ผู้ที่ซื้อปลีกอ่านควรจะรีบซื้อไปเสียหน่อยหมดอย่างเช่นเล่ม ๑ จะเสียใจด้วยหาซื้อไม่ได้ มีจำหน่ายตามร้านที่มีป้ายบอกขายสยามมวยทั่วไป สารบาน

๑ เรื่องน่าแค้น ๒ เรื่องสนทนาระหว่างเด็กทำพร้า โดยมลิวัน ๓ เรื่องสัพเพเหระ โดยบล็อกเฮด ๔ โคลงปัณหารักชาติ โดยนายวิจิตร์ นักเรียน ๕ เรื่องอาน เล่น โดยอกชน แปดนสำคัญของเกาะพีลิปไปน์ ๗ ชีวิตต้นมะผู้มะเมีย ๘ ว่าด้วยกำนิดชาติศาสนาของไทยโดย ก, ก, ๙ เรื่องประกมกู้ชาติของจีน ๑๐ เรื่องเที่ยวโคราช ๑๑ เห่ฉลอง โดยมลิวัน ๑๒ เตร็จวิทยา โดยแว่นเพ็ชร์ ๑๓ รายงานตรวจตัดสิน ปัณหา ป, ๑, ๑๔ ตอบปัณหา ป, ๑, ๑๕ ปัณหาของสยามมวย สำหรับปีที่ ๒ เดือนสิงหาคม พ. ศ. ๒๔๕๖

## ยารักษาไข้

เหล้าองุ่น "กินิงมลาบาราเกอ" รักษาไข้อย่างชะงัดทั้งมีรสดีด้วย เพราะได้บำรุงขึ้นตามวิธีประกอบยาของแพทย์ แดได้กลั่นยานี้มาจากต้นองุ่นชนิดที่หนึ่งซึ่งขึ้นในเมืองสเปน วิธีที่จะรับประทานรักษาไข้นั้นคือให้รับประทานยานี้สองถอยเมื่อได้รับประทานอาหารแล้ว ยาขนานนี้ออกได้ว่ารักษาไข้อย่างศักดิ์สิทธิ์ให้หายได้รวดเร็วยิ่งกว่ายาขนานอื่นๆ ทั้งหมด นอกจากการรักษาไข้ยานี้ยังมีคุณที่จะเพิ่มกำลังคนเจ็บที่เพลียอ่อนให้มีกำลังวังชาของแรงขึ้น เพราะฉนั้นควรที่คนอ่อนกำลังไม่เลือกว่าแก่หนุ่มสาวเด็ก รับประทานยานี้จะเปนประโยชน์ยิ่งนัก เปนต้นหญิงที่พึ่งคลอดบุตร ควรรับประทานยานี้ เพื่อบำรุงร่างกายแท้ ยาขนานนี้สภาแพทย์วิทยาในกรุงปารีศได้รับรองว่าเปนยาที่มีสรรพคุณมากมายแก่ชีวิตรของมนุษย์จริง แดใช้ไม่ว่าในประเทศใดจะเปนประเทศที่มีอากาศหนาวหรือร้อนก็ตาม ยานี้สะรรพคุณก็เช่นเดียวกันไม่แปรปรวนไปได้

รูปภาพที่มีอยู่ในนี้ เปนรูปของนายมาร์ติน ซึ่งเปนคนมั่งคั่งด้วยที่นาแดที่สวนอยู่ตำบลอิกรานด์ (ในประเทศฝรั่งเศส) ท่านผู้นี้ได้สรรเสริญยานี้นัก โดยได้เห็นสรรพคุณมาเมื่อเจ็บ เพราะได้รักษาด้วยยาอื่นมานมนาน แล้วไม่หายจากโรคของเขาไปได้ มาหายเพราะยาขนานนี้แก้จึงเบาได้ ท่านขอให้ประกาศคุณของยานี้ เพื่อทุกๆ คนจะได้ทราบแดเพื่อเปนประโยชน์แก่เพื่อนมนุษย์ทั่วไป

ยาขนานนี้มีขายที่ห้างฝรั่งเศสแห่งสยามถนนสี่พระยา

มีขายปลีกตามขายยาทั่วไปแดขายส่งที่ห้างฝรั่งเศสแห่งสยามถนนสี่พระยา

ท่านจะสงวนทรัพย์ของท่าน

ได้เมื่อท่านใช้

## โคมไฟฟ้าไวตัน

เพราะใช้ได้ทนทานนานมาก แดกินแรงไฟฟ้าแต่น้อย

ด้วย โคมชนิดนี้มีตั้งแต่ ๑๐ ดวงเทียนถึง ๑๐๐๐ ดวงเทียน

แดมีจำหน่าย

ตามห้างแดร้านจำหน่าย

โคมไฟฟ้าทั่วไป

## เชิญอ่าน! เชิญอ่าน!! เชิญอ่าน!!!

โรงพิมพ์กรุงเทพฯ เดลิเมล์ ซึ่งได้เปนมาเปนลำดับนั้น บัดนี้ได้ขยายกิจการงานต่างๆ กว้างขวางขึ้นมาก นับว่าเปนโรงพิมพ์ที่มีเครื่องพิมพ์ต่างๆ ครบบริบูรณ์กว่าโรงพิมพ์อื่นๆ ในกรุงเทพฯ แดรับจ้างพิมพ์หนังสือต่างๆ ทุกอย่างทุกชนิด ทั้งภาษาไทย จีน ฝรั่งเศส แดอังกฤษ

รับทำสมุดบาญชีอย่างทำยากให้อย่างประณีตงดงามดี, การตีเส้นบรรทัดในสมุดนั้นจะทำอย่างลอดให้เปนที่พอใจของท่านผู้จ้างทุกอย่าง.

การเย็บสมุดปกผ้าหรือปกกระดาษพิมพ์ลวดลายทอง หรือน้ำหมึกดำ หรือหมึกสีทำอย่างประณีตงดงามแดแขงแรงทนทาน.

การทำปลีอกทำได้อย่างดีทั้งทำการพิมพ์กระดาษจดหมายให้อักษรหรือตราชื่อนูนเด่นเช่นเดียวกับที่พิมพ์มาจากนอก รับประกันว่าทำได้ดีกว่าโรงพิมพ์ไหนๆ หมดในกรุงเทพฯ.

โรงพิมพ์นี้ทำการได้รวดเร็ว แดรับจ้างตีพิมพ์ทุกชนิด แดเย็บสมุดทุกอย่าง.

เมื่อท่านผู้ใดต้องการจ้างขอให้ส่งมาให้โรงพิมพ์นี้ จะจัดการทำให้ได้อย่างประณีต, รวดเร็วแดโดยราคาอันย่อมเยาด้วย.

## หนังสือสยามมวย

ออกรายเดือน รับคลอดมีๆ ละ ๑๐ บาท.

รายปลีกเล่มละ บาท

การรับหนังสือสยามมวยปีนั้น จะรับตั้งแต่เล่มที่เท่าใดถึงเล่มที่เท่าใดก็ได้ สุดแล้วแต่ผู้รับ

ผู้ที่จะส่งเรื่องต่างๆ มาลงในสยามมวย ต้องส่งภายในวันที่ ๒๐ ทุกเดือนไป แดจำน่าของว่า สยามมวย โรงพิมพ์กรุงเทพฯ เดลิเมล์

## อัตราค่าแจ้งความลงในหนังสือพิมพ์สยามมวย

| | ๑ เดือน | ๒ เดือน | ๑ ปี |
|---|---|---|---|
| ๑/๔ ของหน้ากระดาษ | ๔ บาท | ๑๒ บาท | ๒๔ บาท |
| ๑/๒ ,, | ๖ ,, | ๒๔ ,, | ๑๒ ,, |
| ๑/๔ ,, | ๑ ,, | ๒๒ ,, | ๔๔ ,, |
| ๑ ,, | ๑๐ ,, | ๔๐ ,, | ๒๐ ,, |

## คัมภีร์สรรพพจนานุโยค

หนังสือชื่อ "คัมภีร์สรรพพจนานุโยค" คัดออกจากศัพท์ภาษาอังกฤษ ทำเปนเล่มรวม ๕ เล่มจบของครูสมิทสำหรับผู้ที่จะเรียนภาษาอังกฤษ มีอักษรไทยบอกสำเนียงอ่านคำอังกฤษ แดมีคำอธิบายเนื้อความโดยละเอียดพิศดาร

หนังสือคัมภีร์สรรพพจนานุโยคสำรับนี้ จุคำกว่า ๑๐๐๐๐๐ คำ ครูสมิทเปนผู้เก็บรวบรวมเรียบเรียงขึ้นนั้นใช้ทำมากว่า ๑๐ ปีจึงสำเร็จ หนังสือนี้จะทำให้การเล่าเรียนภาษาอังกฤษง่ายขึ้นมาก เพราะฉนั้นจึงเห็นว่าบุคคลที่เล่าเรียนภาษาอังกฤษ ควรมีไว้สำหรับบ้านเรือนทุกๆ คน

โรงพิมพ์กรุงเทพฯ เดลิเมล์ได้รับอำนาจจากเจ้าของเปนผู้จำหน่ายหนังสือนี้ได้แต่ผู้เดียว หนังสือสำรับนี้จึงมีขายแต่ที่โรงพิมพ์กรุงเทพฯ เดลิเมล์ถนนสี่พระยา แดห้างขายยาสมิทศิศเปนซารีถนนเยาวราช แดจักรวรรดิแต่ก่อนขายจบละ ๑๐๐ บาทกว่า บัดนี้ได้ขายลดราคาลงมาก คือที่เล่มเต็มเข้าแล้วทำในปกอย่างงดงามจะขายราคาเดียงจบละ ๗๕ บาทเท่านั้น เชิญรีบไปซื้อเสียโดยเร็ว หน่อยหนดจะเสียใจด้วยมีอยู่น้อยจะ

## รายงานการแข่งขันฟุตบอล รุ่นเล็ก ศก ๒๔๕๖

ระหว่างโรงเรียนมัธยม.เทพศิรินธร กับโรงเรียนมัธยมสุทธิวราราม ณะสนามโรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย

นายศุร เปนผู้จดรายงาน

วันที่ ๒๒ กรกฎาคม ศก ๒๔๕๖ สนามสำหรับเล่นเลอรและมาก เพราะฝนได้ตกมากเมื่อวันก่อนกับทั้งคอนข้างวันนี้ เมื่อลงมือเล่นก็ตกบ้างเล็กน้อยทำให้ผู้เล่นทั้งสองฝ่ายหกล้มเพราะลื่นบ่อยๆ ฝ่ายเทพศิรินธร์อายุคิดเฉลี่ยได้ ๑๔.๕ ปี และฝ่ายสุทธิวราราม ๑๑.๕ ปี ถ้าจะเปรียบน้ำหนักกันทั้งสองฝ่ายเทพศิรินธร์อยู่ข้างจะได้เปรียบบ้าง ลงมือเล่นตั้งแต่เวลาบ่าย ๕ โมง ๑๕ นาที ล่วงเวลาที่ได้กำหนดไว้ ๕ นาที ฝ่ายสุทธิวราราม เลือกได้ด้านเหนือ ข้างเทพศิรินธร์ได้ด้านใต้ และได้เตะลูกบอลก่อน

### ตอนแรก

เมื่อฝ่ายเทพศิรินธร์ได้เตะลูกบอลแล้ว กองหน้าสุทธิวราราม ก็กรูเข้าไปแย่งลูก แต่เกิดโดนกันทั้งสองฝ่าย ผู้ตัดสินได้ทุ่มลูกบอลให้เปนกลางพอลูกผ่านเส้นกลางมาได้หน่อยทางสุทธิวราราม ก็เสียเตะกินเปล่าโดยเล่นทุจริต ฝ่ายเทพศิรินธร์ก็พาลูกบอลมาทางหน้าโกล์ เพื่อจะยิงโกล์ แต่กองหลัง ขวาของสุทธิวราราม ได้เตะออกไปโดยแรงเกือบข้ามเส้นกลาง ต่อมาทางเทพศิรินธร์เตะกินเปล่า โดยเล่นทุจริตข้างกองหน้าเทพศิรินธร์ได้รับลูกบอลไว้ได้เลยพามาทางสุทธิวราราม เพื่อจะยิงโกล์ แต่ทางสุทธิวราราม เตะออก เทพศิรินธร์เลยได้เตะมุม ได้พยายามยิงโกล์ แต่ไม่สมประสงค์ พอลูกบอลมาทางสุทธิวราราม เทพศิรินธร์เสียเตะกินเปล่าติดๆ กันอีกสองครั้ง หน้าซ้ายของเทพศิรินธร์พยายามเลี้ยงลูกบอลมาได้ และได้ส่งลูกให้เพื่อนยิงโกล์ ผู้รักษาโกล์สุทธิวราราม ไวปัดลูกบอลออกไปได้ ตรงนี้ผู้ดูได้ตบมือแสดงความยินดีต่อผู้รักษาโกล์ พอจวน ๕ โมงฝนตกอีกหน้าซ้ายของสุทธิวราราม เท้าเจ็บไปคนหนึ่ง ได้ออกไปนั่งพักนอนสนามราว ๒ นาที แล้วก็เข้ามาเล่นได้เปนปรกติอย่างเดิม ทั้งสองฝ่ายได้ก้อยที่ก้อยได้ตอบกัน ลูกบอลผ่านสนามไปมาบ่อยๆ ได้เสียเตะกินเปล่าเพราะเล่นทุจริตด้วยกันบ่อยๆ ทั้งสองข้าง สุทธิวราราม เกือบจะได้โกล์คราวหนึ่ง แต่กองหน้ายิงโกล์ไม่แม่นจึงพลาดไป ที่ก็ถูกจะเสียโกล์หลายคราว แต่กองกลางและกองหลังต้านทานดีได้ช่วยกันเขี่ยลูกบอลออกไปพ้นเขตร์อันตรายได้ทุกครั้ง หลังขวานายกริม กับคันรักษาหน้าที่ดีมาก และเตะลูกบอลได้แรงดีด้วย ๕ โมง ๒ นาที หยุดพัก ๕ นาที ยังไม่ได้ไม่เสียกันเลย

### ตอนหลัง

เมื่อหยุดพักแล้วได้เปลี่ยนแดนกัน ตอนนี้ทางสุทธิวราราม กำลังตกลูกบอลไม่ใคร่ได้มาทางเทพศิรินธร์ เลยแต่หลังขวายังทรงกำลังอยู่ได้พยายามตัดลูกบอลได้หลายครั้ง ภายหลังสุทธิวราราม เสียเตะกินเปล่า เทพศิรินธร์ได้ท่าจึงเลยยิงโกล์ได้โกล์หนึ่งเมื่อ ๕ โมง ๑๕ นาที ผู้รักษาโกล์เวลานั้นได้ตั้งหน้าทำธุระจริงๆ แต่เหลือวิสัยที่จะกันไว้ได้ ลูกบอลจึงได้หลุดเข้าโกล์ไปได้ ครั้นตั้งต้นใหม่ เทพศิรินธร์เสียเตะกินเปล่า สุทธิวราราม ได้ท่าเลยเลี้ยงลูกบอลเข้าไปทางหน้าโกล์ และได้เตะมุม สุทธิวราราม ได้เพียรที่จะแก้ตัวให้หลุดได้ เลี้ยงลูกบอลเข้าไปหน้าโกล์ แล้วยิงโกล์ แต่ผิดไปนิดเดียว เทพศิรินธร์เสียเตะกินเปล่าอีก แต่ตอนหลังนี้ลูกบอลอยู่ทางแดนสุทธิวราราม เสมอ ก็ว่าได้ ผู้รักษาโกล์ใจยังดีได้ป้องกันไว้หลายครั้ง แต่กระนั้นเทพศิรินธร์ก็ได้โกล์อีกโกล์หนึ่ง เมื่อ ๕ โมง ๔๕ นาที ต่อมาเทพศิรินธร์เสียเตะกินเปล่าอีก ๒ หน กับขาดใครบุรุษหนหนึ่ง แต่ไม่เสียโกล์ เมื่อหมดเวลาผู้ตัดสินเป่านกหวีดบอกสัญญา เทพศิรินธร์จึงเปนผู้ชนะ ๒ โกล์ และไม่เสียเลย

การเล่นวันนี้วินิจฉัยยาก เพราะเหตุว่าสนามเฉอะแฉะฝนก็ตกระหว่างเวลาเล่น ทำให้ผู้เล่นออกฝีมือไม่เต็มที่ แต่ดูเหมือนทั้งสองฝ่ายจะพอไล่เลี่ยกันในเชิงเล่น เทพศิรินธร์ได้เปรียบในทางน้ำหนักและอายุ กับทั้งได้ฝึกหัดชำนิชำนาญมากกว่า จึงชนะฝ่ายสุทธิวราราม ถึงแม้ว่าจะไม่ชำนาญนัก ด้วยอ่อนหัดและเปนครั้งแรกที่เข้าแข่งขัน จึงแพ้ก็จริง แต่ควรยกย่องว่าได้เล่นโดยเต็มฝีมือ และได้เล่นอย่างใจนักเลง หวังว่าคงจะได้เห็นฝีมือของสุทธิวราราม ดีขึ้นในศกต่อๆ ไป ความประพฤติของผู้เล่นเรียบร้อยดีทั้งสองฝ่าย น่าชมครูทั้งหลายที่กำกับและสั่งสอนนักเรียนดีนัก ส่วนเทพศิรินธร์ที่เสียเตะกินเปล่าๆ บ่อยๆ นั้น บางทีก็จะเปนเพราะเล่นในสนามที่เปียกเฉอะแฉะอย่างหนึ่ง กับอีกอย่างหนึ่งในปีนี้ได้กวดขันการเล่นทุจริตมากเข้า คนดูวันนี้มากกว่าวันที่แล้วมามาก คเณว่าไม่น้อยกว่า ๓๐๐ คน เสียงเฮะอะเกรียวกราวเฮะเยิ้ยกันไม่มีประกฏเลย ชมได้ว่าได้มีการกำกับและสั่งสอนจนดีขึ้น

## แจ้งความขายเลหลัง

ณะวันเสาร์ที่ ๒ สิงหาคม พ, ศ, ๒๔๕๖ เวลาบ่าย ๒ โมง ณะที่ห้องเลหลังตรงสถานทูตอังกฤษข้าม โดยได้รับคำสั่งจากห้างบะเนียวกำปนี บี. อาน์ กอตาด แคศบาร์เตอร์ แลห้างอื่นๆ อีกเปนอันมาก เช่นยากาแฟ เสื้อเชิต สบู่ เครื่องครัวเครื่องชั่ง ไม้ ตู้ตั้งร้านขายของ หลายตู้ แลยังมีของอื่นๆ อีกเปนอันมาก ข้อสัญญาะ เมื่อศกลงกันแล้วผู้ซื้อต้องชำระเงินสด

อี. เอม. เปรร่าแอนโก

## แจ้งความ

### ละครประไพพิศ

จะเล่นที่ โรงละครประเทืองไทย ตลาดน้อย วันเสาร์ ที่ ๒ แลวันอาทิตย์ ที่ ๓ เดือนสิงหาคม พ.ศ. ๒๔๕๖ เล่นเรื่อง

**รอชีวิต ผีปาก ค.ร.น. มันเทศ**

ไง ล่าจ๊ะ! ว่าจะไปประไพพิศ รอชีวิตเพราะเคืองเรื่องเขาเล่า พระเอกสวย, กวิตสาว เขาจะเปน ถ้าคุณเห็นก็คงว่า น่าเอ็นดู อีกแม่ผ่องเอวบางเปน นางเอก แหวกกลีบ เมฆลง มาเล่นเปนต้อง หรู เยี่ยม แลล้วน่ารักคนทักพรู ที่เล่นอยู่ประเทืองไทย ยังไง คุณ

ฉัน รัก หล่อนๆ รักฉันงั้นไม่ขัด ถึงวันนัดเล่นละคร หล่อนอย่าฉุน ฉันจะพาไปชมให้สมบุญ แม่เจ้าประคุณของฉันงั้นตกลง

ด. ๒๐. ๔. ๕๖. ๔. ๑.

## พันธุ์อันโดยต้น ฤดูมาแล้ว

ขอรับ

อันโดยในผ่องพ้ม มาใหม่เชิญท่านลิ้ม

เพื่อรู้ดูลอง รศเทอญ

ราคราวนี้ โอ่ะตอ กลิ่น ขวนขดราคา ดังนี้ ซังหนึ่ง (๔ ห่อ) ๑๒–๗ ๒–๔–๓–๒ บาท ๑๕๐–๑๒๕ สตางค์

ท่านทั้งหลายคงทราบแล้วว่า ชาของข้าพเจ้ามิได้ขายปลีก (มิใช่เช่นแต่ได้ผ่ายเดียว ประสงค์ซื้อด้วย) เพราะฉนั้นเมื่อท่านไม่ชอบจะกินเงินหรือเปลี่ยนชาก็ได้ตามประสงค์ (การที่ออกประกาศล่าไปนั้นเพราะต้องเลือกคัดทดลองดีแล้ว จึงอาจนำออกขาย) ที่จำหน่าย ยี่ห้อ นิ้มฮงจั่ว จำหน่ายใบชาหัวเม็ดเบอร์ ๒๒ ตำบลสพานหัน กรุงเทพ ฯ ท่านซึ่งอยู่หัวเมืองหรือมณฑล ถ้าต้องการโปรดฝากเงินมาทางธนาณัติกับค่าไปรณีย์วัตถุด้วยจะส่งมาให้ท่านตามประสงค์

ด, ๒๙, ๔, ๕๖, ๗, ๑,

ผู้ที่ต้องการมีผิวพรรณราวเปนน้ำเปนนวลควรใช้ **แกรมซิมอน**

(Crême Simon)

ท่านต้องใช้สิ่งนี้เพื่อให้มีผิวพรรณงดงามสระสวยแลเนื้อหนังเหมือนหนุ่มสาว แกรมซิมอนมีสองชนิดๆ แบ้งผัดหน้า แลสบู่ บี. ซิมอน, ปารีส

มีจำหน่ายที่ห้างฝรั่งเศสแห่งสยาม ถนนสี่พระยา แลตามร้านตามห้างขายยาทั่วไป

เอเยนต์ มองซิเออร์ บี. แอม.ลอร์ เทต กรุงเทพฯ

ด. ๒๐,๑๑,๑๑ ๑ ปี,

**ไวงน้ำแช่งบางกอก มานุแฟ็ก เชอริง กำปนีลิมิเต็ด**

ได้รับพระราชทานพระบรมราชานุญาตใน

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว

มีน้ำหวานต่างๆ เช่นโรซ วอเตอร์เพย์เรด แลน้ำหวานอย่างอื่นๆ

กับอาหารเย็นน้ำแข็ง เปนต้นเนื้อชนิดต่างๆ

## ควรบำรุงความศุข

ถ้าท่านมีกำลังอ่อนเพลีย หรือเหมือยอยู่เสมอแลมักเจ็บไข้บ่อยๆ ซึ่งนับว่าทำลายความศุขของท่านอย่างหนึ่งแล้ว ไม่ควรจะเพิกเฉยละเลยปล่อยให้โรคกำเริบขึ้น ควรจะรีบรักษาเสีย แลยาซึ่งจะรักษาได้นั้นมีเหล้ายา "อาแมร์ปีกอง" ซึ่งเปนยาวิเศษมีสรรพคุณถ้วนพ้น ถ้ารับประทานแล้วระงับไข้ได้ดักสิทธิ์ ทั้งฟอกโลหิตแลย่อยอาหารดียิ่งนัก

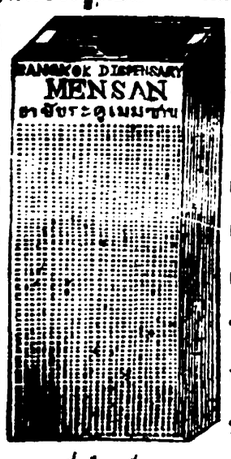
เหล้ายานี้ให้รับประทานก่อนหรือเมื่อรับประทานอาหารแล้วให้เจือน้ำรับประทาน น้ำนั้นต้องมากกว่ายา ๔ หรือ ๕ เท่า ถึงแม้ว่าจะไม่เจ็บไข้เปนแต่อ่อนเพลียเหมือยก็ควรรับประทานยาทั้งเสียเพื่อจะได้เพิ่มพูนกำลังวังชาให้มากทวีขึ้น

มีขายย่อยตามห้างขายยาแลร้านทั่วไปในกรุงเทพ ฯ แลมีขายส่งที่

**ห้างฝรั่งเศสแห่งสยาม ถนนสี่พระยา กรุงเทพ ฯ**

## แจ้งความ

บรรดาสัตว์โดยมาก เมื่อเวลาเจ็บป่วยลงก็ดี มิสามารถที่รู้ได้ว่าอาการที่ป่วยเจ็บรองคนเปนเพราะเหตุใด มักหองเข้าใจผิดไปสู่ทางอื่น แต่เท่าความจริงที่มีแก่คนก็คือระดูพิการ มักไม่เดินเปนปรกติ บางเดือนก็ถึงระดูบางเดือนก็เบิดวิตก็จะบังเกิดขึ้น คือปวดหลัง ปวดสะเอว เมื่อยแน่นเพ้อเรอเปนลมหนามืดการงาน มีอาการเวียนทุกที ถ้าสัตว์ใดมีอาการต้องรีบรับประทานยาเมนต้องรับประทานให้ถูกตามเหมือนเดือนแล้วก็ดี ยาใช้มีกำลังแรงแรงดีวิน อาการที่ป่วยก็จะปราศจากสูญหายไปโดยเร็ว ให้นึกอยากอาหารระดูก็จะเดินปรกติตามครั้งตามคราว ราคาขวดละ ๑ บาท ๕๐ สตางค์ ครึ่งโหล ๗ บาท




มีขายที่ห้างรายยาบางกอกดิสเปนซารี (ตราช้าง) ปากตรอกโอเรียนเตล โอเดีย ตำบลบางรัก กรุงเทพ ฯ

## ท่านควรมีไว้ดูเพื่อเวลาท่านต้องประสงค์

ท่านทั้งหลายคงทราบดีแล้วว่า ชาในยี่ห้อนิ้มฮงจั่ว ได้รับความนิยมแพร่หลายโด่งดังฉันใด จากท่านผู้รับประทานนั้นไม่จำต้องกล่าว แต่เวลานี้ข้าพเจ้าจำหน่ายปลีกโดยมาก เมื่อชาของข้าพเจ้า (นิ้มฮงจั่ว) เปนที่นิยมแพร่หลายมากขึ้น ข้าพเจ้าจึงขยายสถานที่การขายส่งแก่ผู้รับไปจำหน่าย ขนอีกแพนกหนึ่ง เพราะฉนั้นขอท่านผู้รับจำหน่าย แลซื้อรับประทานจงมั่นใจเถิดว่า ราคาจะคิดแก่ท่านพอสมควร (แพงกว่าห้างอื่นรับคืน) ทั้งราคาก็จะให้คงดียังเดิม ดังมีโคลงสัญญาอยู่ในท้ายนี้แล้วแลข้าพเจ้า

ขอกราบทูล กราบเรียน แลแจ้งความท่านผู้ใหญ่ในคณะสถานที่ทำการต่างๆ ทราบ เมื่อจะกรุณาลองใช้ชาของข้าพเจ้าแล้ว โปรดมีจดหมายมายังข้าพเจ้า (นิ้มฮงจั่ว) (ส่งประจำหรือชั่วคราวๆ จะเท่าไรห่อหรือชั่ง) ข้าพเจ้าจักยินดีรีบจัดส่งไปยังสถานดังประสงค์ ถ้ารศชาราคาผิดฉันใด ข้าพเจ้าขอรับผิดชอบดุจมีโคลงแจ้งไว้ดังนี้

สัญญา รับส่งตามคณะสถาน สัญญากับผู้รับ ชายแลรับประทาน

☞ ข้าพเจ้าส่งสถานใด มิให้ไทยท่านชิง ☞ คอและกลิ่นรินชงแม้ไม่ตรง ต่ออ้างเมื่อรศไม่เชียบซึ้ง จักเต้าตามคืน ทั้งค่าแพงกว่าห้าง อื่นแล้วจงคืนเปลี่ยนถวาย ข้อยเทอญ

มีถ้าตะกั่วชนิดผิวเกลี้ยงแลผิวทราย ขนาดบรรจุชาได้ ๑–๒–๔ ห่อ (ได้กรอกชาอบถ้าไว้แล้วเพื่อมิให้ท่านต้องไปเปนกังวลอีก) ทั้งมียาแดงอย่างดีซึ่งสำหรับท่านทำยานตถุ (แห้งไม่มีน้ำมัน) แลซี่ผึ้งอย่างแท้ (ไม่ปนเจือ) สำหรับท่านหุงสี่ปาก เมื่อท่านต้องการของดี โปรดอย่าลืมนิ้มฮงจั่ว หัวเม็ด

ท่านซึ่งอยู่หัวเมืองหรือมณฑลเมื่อต้องการชาข้าพเจ้า ชนิดอันโดยหอมกอกลิ่นหรือ ดำก่อง, หอมรศมัน แลบุอี๋ใบเขียว, กลิ่นเย็นหอมเกลี้ยง ชนิดใด โปรดมีจดหมายแลราคามาทางธนาณัติ ทั้งค่าไปรณีย์วัตถุด้วย (ราชั่ง ๑ (๔ ห่อ) บรรจุหีบเสร็จหนัก ใน ๒ ปอนด์ ถ้าที่ให้ส่งไปเปนทางกันดารเช่นมณฑลร้อยเอ็จ หรืออุดรเปนต้นค่าไปรณีย์วัตถุ ๗๐ สตางค์ นอกนั้น ๔๐ สตางค์) แลต้องแจ้งนามแลตำบลที่อยู่ของท่านผู้รับให้ชัดเจนเพื่อสดวกกับผู้นำส่ง เมื่อข้าพเจ้าได้รับจดหมายของท่านวันใด จักรีบจัดส่งไปโดยไม่นอนใจ น่าซองถึงข้าพเจ้าดังนี้

ถึง ยี่ห้อนิ้มฮงจั่ว จำหน่ายใบชาหัวเม็ดนำเบอร์ ๒๒๒ ตำบลสพานหัน กรุงเทพ ฯ

◎ นามบัยหมายอย่างนี้ แสดงว่าค้าชาชะเช่นใช้ในสยาม อย่างนิยม

◎ ประสงค์จงอย่าช้า ชาชตรศเอิบช้า ออกอ้างอวดขาย ท่านนา

## สะเตอร์น ไวน์

เปนยาทำขนพิเศษแลอย่างประดิษฐ์ ซึ่งประสมด้วยเครื่องที่มีในตับปลาสดๆ ตับปลาที่ใช้ปรุงยานี้มีเครื่องยาพิเศษที่เรียกว่า น้ำมันตับปลา นอกจากนี้ยาที่ประสมเครื่องยาธาตุเหล็ก (ไฮรันแบ็ปตอนเน็ต) ในจำนวนน้ำยาออนส์หนึ่งมี ๔ แกน แลปราศจากเนื้อน้ำมันที่มีมันซึ่งทำให้รับประทานยากไม่ชวนดื่ม

แต่น้ำมันตับปลานี้หมอทั้งหลายได้เห็นสรรพคุณยามาช้านานแล้ว แลมีความเชื่อถือทวีขึ้นทุกๆ ปีว่าเปนยาเมื่อรับประทานได้ก็อาจรักษาโรคต่างๆ ได้จริง โดยเหตุนี้ยาซึ่งกลั่นแลประสมด้วยตับปลานั้นคนนิยมกันทั่วไป เพราะฉนั้นยากลั่นที่ประสมด้วยตับปลานี้ซึ่งเปนปราศจากเนื้อน้ำมันที่เปนมันซึ่งกระทำให้คนเจ็บช่วยรับประทานเช่นยาสะเตอร์น ไวน์ เมื่อจะใช้ในการรักษาโรคก็ได้เห็นพรรพคุณยาโดยรวดเร็วทั้งไม่ต้องลำบากยากเย็นที่จะรับประทานนั้นด้วย

## แสตมป์ แสตมป์

ท่าน ผู้ใด ส่ง แสตมป์ ไทย ชนิด ต่างๆ ที่ใช้แล้ว มา ให้ ข้าพเจ้า ๒๗๐ ดวง ข้าพเจ้า จะ ส่ง ปากกา หมึก ซึม ๑ ด้ามไปให้ ตัว ปากกา เปน ทอง ๑๔ กาหรัต

แต ถ้า ส่ง มา ๗๗๐ ดวง จะให้ นาฬิกา พก เรือน เงิน อย่าง ดี ๑ เรือน

เอ.เค.

สวน คุลีต

๑, ป,

## แจ้ง ความ ให้ บรรดา พ่อ ค้า นาย ห้าง ทราบ ทั่ว กัน

ด้วย กองพล ที่ ๖ มี ความประสงค์ จะ ซื้อเครื่อง เรียน สำหรับ ใช้ ราชการ เช่น สมุด, กระดาษ, ดินสอ, ปากกา เปน ต้น เมื่อ ห้าง แต ร้าน มี ความ ประสงค์ จะ ขาย ของ ให้ แก่ กอง พล ฯ นี้ แล้ว ขอ ให้ มา ตรวจ ดู ของ ตัว อย่าง ที่ แพนก สมุห์ บาญชี กอง พล ที่ ๖ แล้ว ส่ง บาญชี ราย ชื่อ สิ่ง ของ แต ราคา ต่อ ของ ส่งไป ให เจาพนักงาน แพนก สมุห์ บาญชี กอง พล เมื่อ ราคา ของ ผู้ ใด ถูก ที่ สุด ก็ จะ ได้ ตก ลง ให้ ผู้ นั้น ส่ง ต่อ ไป กำหนด ให้ ส่ง ราคา ไป ยัง กอง พล ที่ ๖ ภาย ใน วัน ที่ ๑๕ สิงหาคม พระพุทธ ศักราช ๒๔๕๖

นาย พันโท พระสุรรณชิต

แทน ผู้ บัญชา การ กอง พล ที่ ๖

๑ ๒๖. ๕. ๕๖. ๑๕ ๑

## หนังสือ ออก ใหม่

ความ ลึก ลับ ของ หอ ดูง โบ ราณ เล่ม ๑ ออก แล้ว มี จำหน่าย ตามร้าน จำหน่าย หนังสือ สยาม มวย แต ที่ โรง พิมพ์ กรุงเทพ ฯ เดลิเมล์

## กีฬาซื้อ กีฬาเชิญ

ถ้า ท่าน ต้อง การ กีฬา ซื้อ หรือ กีฬา เชิญ เชิญ ท่าน มา ชม ตัว อย่าง ที่โรง พิมพ์ กรุงเทพ ฯ เดลิเมล์ ก่อน ไป ตรวจ ดู ที่ อื่น เพราะโรง พิมพ์ นี้ได้ สั่งกีฬา ตก เข้า มาใหม่ หลาย ขนาด แต ตัว อักษร ที่ใช้ พิมพ์ กีฬา นั้น ก็ มี หลาย ขนาด อย่าง งาม ๆ ซึ่ง ได้ สั่ง เข้า มา เปน พิเศษ ด้วย

กีฬา ที่ พิมพ์ ไป จาก โรงพิมพ์ นี้ ถ้วน แต่ ทำอย่างประณีต—งาม—สอาด—สม เปน กีฬา จริง ๆ เพราะ พิมพ์ ด้วย เครื่อง พิเศษ "สำหรับ พิมพ์ กีฬา" ซึ่งได้ สั่ง เข้า มา เปน พิเศษ ที่ ไม่ มี โรงพิมพ์ ใด มี เหมือน

ใน ระหว่าง เดือน มิถุนายน ที่ แล้ว นี้ ได้มี ผู้ มา จ้าง พิมพ์ กีฬา ไป แล้ว กว่า สี่ ร้อย ห้าสิบ ชื่อ ซึ่ง เปน พยาน แสดง ให้เห็นว่า มี ผู้ นิยมพิมพ์กีฬา ที่โรงพิมพ์ นี้ มาก

โรงพิมพ์ นี้รับพิมพ์ ทั้งอักษรฝรั่ง แต ไทย โดย ไม่ คิด เอา ราคา พิเศษ อย่าง ใด ๆ เลย ตัว พิมพ์ อักษร ฝรั่ง สำหรับ พิมพ์ กีฬา นั้น ก็ ได้ สั่ง เข้า มา เปน พิเศษ เหมือน กัน มี หลาย อย่าง หลาย ชนิด ซึ่ง ท่าน เลือก ได้ ตาม ชอบ ใจ

เพราะ ฉนั้น จำ เปน อยู่ เอง ที่ กีฬา พิมพ์ ไป จาก โรงพิมพ์ นี้ ต้อง เปน กีฬา ที่ ทำอย่าง ดี งาม แต สอาด

เชิญ ท่าน มาพิมพ์ กีฬา ที่โรง พิมพ์ นี้ ถ้า กีฬา ที่ พิมพ์ ไป นั้นไม่ ประณีต หรือ พิมพ์ ผิดไม่ เหมือน ตัว อย่าง ของ ท่าน หรือ เนื้อน สกปรก แล้ว จะ รับ คืน โดย ไม่ คิด ค่า ป่วยการ อย่าง ใด อย่างหนึ่งเลย

## ประกาศ ให้ ทราบ

ความ แพ่ง ระหว่าง บริษัท ศรี ราชา ทุน จำ กัด ห้าง บอ เนียว กำปนี ลิมิเต็ด ผู้ จาดการ โจทย์ จีน ตง ยี่ ห้อ ซินเฮง หลี จำเลย เรื่อง เรียก เงิน ค่า ซื้อ ของ เชื่อ

คดี นี้ โจทย์ ยื่น คำ ร้อง ชี้ แจง ว่า จำเลย ได้ อพยพ ไป อยู่ เสีย ที่ ใด ไม่ ปรากฏ นำหมาย แต สำเนา ฟ้อง ส่งให้ ไม่ ได้ โจทย์ ขอ ให้ ประกาศ เรียก จำเลย ทาง หนังสือ พิมพ์ แทน การ ส่งหมาย

เพราะ ฉนั้น จึง ประกาศ โดย หนังสือ นี้ให้ จำเลย ทราบแต ให้ จำเลย ไป แก้ คดี ของ โจทย์ ยังศาล มณฑลนครไชยศรีภาย ใน กำหนด ๑๐ เดือนนับตั้ง แต่ วันที่ ประกาศ นี้ เปนต้นไป ถ้า จำเลยไม่ ไป แก้ คดีของ โจทย์ ยังศาล ตาม กำหนด นี้แล้ว ศาล จะ จัดการ พิจารณาคดีของ โจทย์ ไปตาม พระ ราช บัญญัติ สำเนา ฟ้อง มา รับ ที่ ยกระ บัตร์ ศาล

ประกาศมา วันที่ ๑๐ กรกฎาคม พระ พุทธ ศักราช ๒๔๕๖

นาย ติด

ผู้ พิพากษา

๑, ๙, ๔, ๕๖, ๑, ๗,

## ห้าง บี. อาร์ กอดาร์ด แอนโก

ขอ แจ้ง ความ ให้ทราบ ว่า นอก จาก ที่ ห้าง นี้ รับ จ้าง ตัด เสื้อ กางเกง ต่าง ๆ อย่าง ดี แล้ว ยัง ได้ เปิด แพนก ตัด เสื้อ ยูนิฟอร์ม ทหาร ขึ้นเปน พิเศษ อีก แต รับ รอง ว่า จะ ตัด ให้ พอ เหมาะ งาม ให้เปน ที่ พอ ใจ ทุก อย่าง แต คิด ราคา ย่อม เยาว์ ด้วย

แต ที่ ห้าง นี้ ท่าน จะ หา ซื้อ สิ่ง ของ ดี ๆ ได้ เปน อัน มาก เช่น ผ้า เลช เครื่อง ใช้ ไม้ สวยทำ ด้วย หนัง น้ำ อบ น้ำ หอม เครื่อง ภาชนะเงิน หมวก ผ้า โปร่ง อย่าง ดี เครื่อง รูป พรรณ หมวก สำหรับ เด็ก กระเป๋า หมาก กระเป๋า หนัง ร่ม เสื้อ ฝน แต ของอื่น ๆ

ห้าง นี้ เปน เอ.เยนต์ สำหรับ โต๊ะ บิลเลียด ของ ห้าง บุร์ โรแซงเอนวัศซ์ ซึ่ง ทำ โต๊ะ บิลเลียด ถวาย พระเจ้า แผ่น ดิน อังกฤษ ด้วย

แต มี ยา สูบ ซิการ์ ซิกาแรต เปน อัน มาก จำหน่าย ด้วย

## รถ ยนต์ ยี่ห้อ ฟอร์ด

แฮนรี "ฟอร์ด" ได้ สร้าง รถ ยนต์ มาก กว่า ใคร หมด โดย นี้ เพราะ ฉนั้น จึง รู้ จัก สร้าง ได้ ดี ๆ มหาชน จึง ได้ นิยม ใช้ รถ ยนต์ ยี่ห้อ นี้ ด้วย เรา จำหน่าย โดย ราคา ย่อม เยาว์ ที่ สุด ควร ท่าน ส่ง รถ ยนต์ เสีย แต่ วัน นี้ เพื่อ จะ ได้ มี ใช้ ทัน กับ ความ ประสงค์ ดี รถ ยนต์ นั้น สั่ง ให้ ทำ ได้ ตาม ชอบ ใจ

รถ ยนต์ ยี่ห้อ ฟอร์ด แบบ ใหม่ รูป ทรง ตอร์ปิโด

จำหน่าย ราคา ๒๔๓๕๐ บาท

เชิญ ท่าน สั่ง วัน นี้ อู่ บาง กอก ตึก กำปนี ลิมิเต็ด

ผู้ เปน เอเยนต์

## แจ้ง ความ

ให้ ท่าน ทั้ง หลาย ทราบ ด้วยโรงเลื่อย จักร์ ฮะเฮง อยู่ ที่ ถนน ตก ข้าม หลังโรง ดี ไฟ พระ ยา ภักดี มี ไม้ ต่าง ๆ ขาย ถ้า ผู้ หนึ่ง ผู้ ใด จะ ต้อง การ ขอ เชิญ มา ตก ลง ราคา ที่ ห้าง ก้วง งี ฮง ซึ่ง ขาย ของ ต่าง ๆ อยู่ ตำบล ตลาด น้อย หน้า บ้าน เจ้า ฟัว, สะ ริม แม่ น้ำ เจ้า พระ ยา

๑ ๒๐, ๑๑, ๑๑๑ ๑ ป

## ตลาด พรานนก

ยา ซี โรปเดอ โฟเดต รับ ประทาน ครั้ง ละ ๑ หรือ ๒ ช้อน พอ ที่ จะ ระงับ ความ เจ็บ ปวด ต่าง ๆ อย่าง ร้าย แรง ให้ หาย ดัง ปลิด ทิ้ง โดย ทัน ใจ แต จะ ทำ ให้ คน เจ็บนอน หลับ สบาย ไม่ ผวา ตก ใจ แต รู้ สึก ความ เจ็บ ปวด

ยา "ซีโรปเดอ โฟเดต" นี้ วิเศษ สำหรับ รักษา โรค ตาม ปอด ดับ แต ตอน เช้า เช้น ดี นัก ทั้ง แก้ ปวด ฟัน อย่าง ร้าย แรง ให้ หาย ทัน ที ได้

ถ้า ผู้ ใหญ่ ให้ รับประทาน ยา ขนาด นี้ วัน ละ ครั้ง ๆ ละ ๑ ช้อน โต๊ะ ถ้า เด็ก ให้ รับประทาน ครั้ง ละ ๑ ช้อน กาแฟ เท่า นั้น เปน ขอ ให้ รับประทานยา ช้อน ๑ น้ำ ช้อน ๑ ตั้ง กัน จน หมด ยา

มี ขาย ที่ ห้าง ราย ยา ทั่ว ไป แต ที่ เอเยนต์ ใน กรุงเทพ ฯ คือ ห้าง ฝรั่ง เศส แห่ง สยาม กด ยี่ห้อ ยา กรุงเทพ ฯ

## ลอตเตอรี่ สยามมวย

ด้วย หนังสือ ลำดับ ตั้ง แต่ หนังสือ สยาม มวย ของ โรง พิมพ์ กรุง เทพ ฯ เดลิเมล์ ได้ ปฏิสนธิ มา จะ บรรจบ ครบ ขวบ ใน เดือน กรกฎาคม พุทธศักราช ๒๔๕๖ พรรษา โดย ความ ยินดี ที่ หนังสือ สยามมวย นี้ตั้ง แต่ แรก ปฏิสนธิ มา ก็ มีอาการ บริบูรณ์ ดี ผิด กว่า หนังสือ พิมพ์ ราย เดือน อื่น ๆ โดย อาไศรย ได้ มีสมาชิก ช่วย บำรุง อุด หนุน มาก

เพราะ ฉนั้น สมควร ที่ จะ มี การ รื่น เริง สัก อย่าง หนึ่ง สำหรับ สมาชิก ที่ ช่วย อุด หนุน จึง ได้ คิด จะมี ลอตเตอรี่ หรือ การ ออก ฉลาก รางวัล โดย ทุน รอน ของ สยามมวย เองคือ +

ใน คืน วัน ที่ ๑๐ สิงหาคม พระพุทธศักราช ๒๔๕๖ เวลา ค่ำ จะ ได้ มี ลคร พูด โรง หนึ่ง ในกรุง เทพ ฯ ให้ สมาชิกได้ ดู โดย ไม่ ต้อง เสีย เงิน แต ใน ระหว่าง ลคร หยุด พัก เล่น นั้น จะ ได้ มี การ ออก เบอร์ ฉลาก รางวัล เหมือน ที่ เคย ทำ กัน มา ตาม โรง หนังภาพยนต์ ต่าง ๆ

ผู้ที่ได้รับ รางวัลที่ ๑ จะได้รับ สร้อยคอลูกประคำทองคำสายหนึ่ง ซึ่ง ได้ ทำ ขึ้น ที่ ห้าง เกรเลิด (ห้างครู ช่าง ทอง) ถนนบ้านดนาว ราคา ๑๔๕ บาท

ผู้ที่ได้ รางวัลที่ ๒ จะได้รับ ซองบุหรี่เงิน ประดับเพ็ชร์ แลนิล ซึ่ง ทำ ขึ้น ที่ ห้าง เดียว กัน ราคา ๑๐๐ บาท

ผู้ที่ได้ รางวัลที่ ๓ จะได้รับหนังสือ คัมภีร์ สรรพพจนานุโยค ของ หมอสมิท เล่ม ๑ ราคา ๓๕ บาท

ตั๋ว สำหรับ เข้า ดู ลคร แต ตั๋ว ฉลาก สำหรับ รางวัล จะ ได้ ออก ให้ พร้อม กับ ใบ เสร็จ แก่ ผู้ ซึ่ง จะ นำ เงิน ๑๐ บาท มาชำระ ใน เดือน มิถุนายน แต กรกฎาคม พ.ศ. ๒๔๕๖ สำหรับ ค่า รับ หนังสือ สยาม มวย ๑ ปี

ตั๋ว ทั้ง สอง ชนิด นี้ จะ ออก ให้ แก่

๑—ผู้ ที่ ได้ ชำระ เงิน ค่า รับ สยาม มวย ปี ที่ ๑ แล้ว มา ชำระ เงิน ใน เดือน มิถุนายน หรือ กรกฎาคม สำหรับ รับ หนังสือ สยาม มวย สำหรับ ปี ที่ ๒ ต่อ ไป

๒—ผู้ ที่ ยัง ไม่ ได้ เปน สมา ชิก รับ สยาม มวย เลย แต่ มา ชำระ เงินใน เดือน มิถุนายน แต กรกฎาคม สำหรับ รับ หนังสือ สยาม มวย ๑ ปี การ รับ หนังสือ นั้น จะ รับ ตั้ง แต่ เดือนอะไร ถึง เดือน อะไร บรรจบ ครบ ปี ก็ ได้ (เช่น รับ ตั้ง แต่ เมษายน พ,ศ, ๒๔๕๖ บรรจบ ครบ ปี ใน เดือน พฤษภาคม ๒๔๕๗ ก็ ได้)

รวม ความ ว่า ผู้ ซึ่ง จะ มา ชำระ เงิน ค่า รับ สยามมวย ปี ๑ ใน เดือน มิถุนายน หรือ กรกฎาคม พ. ศ. ๒๔๕๖ นั้น จะ ได้ รับ ตั๋ว ดู ลคร แต ตั๋ว ฉลาก ไป พร้อม กับ ใบ เสร็จ ด้วย

เพราะ ฉนั้น ใบ เสร็จ รับ หนังสือ สยาม มวย ทั้ง หมด ซึ่ง ไม่ ได้ ออก ให้ ใน เดือน มิถุนายน แต กรกฎาคม พ. ศ๒๔๕๖ นั้น ไม่ เข้า ใน เกณฑ์ นี้ ถ้า ผู้ ที่ ถือ ใบ เสร็จ นั้ น ต้อง การ ตั๋ว ดู ลคร แต ฉลาก รางวัล ด้วย จะ ต้อง ส่ง เงิน อีก ๑๐ บาท ค่า รับ หนังสือ สยามมวย ล่วง น่า ไว้ ปี หนึ่ง เช่น ตัว อย่าง ผู้ ที่ ได้ เสีย เงิน ค่า รับ สยาม มวย ใน เดือน เมษายน พ. ศ. ๒๔๕๖ สำหรับ รับ สยาม มวย ๑ ปี นับ ตั้ง แต่ เมษายน พ. ศ. ๒๔๕๖ ถึง เมษายน พ. ศ. ๒๔๕๗ นั้น คง ไม่ ได้ รับ ตั๋ว ดู ลคร แต ฉลาก สำหรับ รางวัล ถ้า มี ประสงค์ จะได้ ตั๋ว ทั้ง สอง ชนิด นั้น จะ ต้อง ส่ง เงิน ล่วง หน้าใน เดือน มิถุนายน หรือ กรกฎาคม พ. ศ. ๒๔๕๖ สำหรับ รับ สยามมวย ต่อไป คือ ตั้งแต่ เดือน เมษายน พ. ศ, ๒๔๕๗ ถึง เมษายน ๒๔๕๘

ตั๋ว สำหรับ ฉลาก รางวัล นั้น พิมพ์ ติด อยู่ ใน ใบ เดียว กับ ใบ เสร็จ รับ เงิน

ตั๋ว สำหรับ เข้า ดู ลคร นั้น จะ พิมพ์ เปน ใบ พิเศษ ซึ่ง จะ ได้ มอบ ให้ แก่ ผู้ ชาระ เงิน ไป พร้อม กับ เวลา ให้ ใบ เสร็จ แต ตั๋ว นั้น อนุญาต ให้ ผู้ ที่ ถือ เข้า นั่ง ดู ลคร ได้ ตาม ชั้น แต่ง กาย

ตั๋ว นี้ เจ้าของ จะ มอบ ให้ แก่ ใคร ๆ เข้า ไป ดู ลคร ก็ ได้ เช่น คน ที่ อยู่ หัว เมือง มา กรุงเทพ ฯ ไม่ ได้ ใน วัน นั้น แต มี เพื่อน ผู้ ง อยู่ ที่ กรุงเทพ ฯ จะ ให้ เพื่อน เข้า ไป ดู แทน ก็ ได

ส่วน ฉลาก รางวัล นั้น จะมี เบอร์ เรียง กัน ไป ทุก ฉบับ แต มี นาม ของ เจ้า ของ ด้วย ทุก ฉบับ ที่ โรง พิมพ์ นี้ จะ มี บาญชี จด เบอร์ ฉลาก แต นาม ของเจ้า ของ ฉลาก ใน นั้น ด้วย เผื่อ เมื่อ หมุน เบอร์ ออก แล้ว จะ ได้ ตรวจ ดู บาญชี แต เมื่อเบอร์ ที่ออก นี้ตรง กับ เบอร์ ใน ฉลากของ ใครก็จะ ได้ มอบ รางวัลนั้นให้ แก่ ผู้ นั้น ไป แต่ ถ้าผู้ นั้น อยู่ หัว เมือง มา ใน การ ออก ฉลาก นั้น ไม่ ได้ โรง พิมพ์ นี้ จะ ได้ รีบ แจง บอก ให้ ทราบ โดย ทาง โปรสนิษ์ แต เมื่อ ผู้ ที่ ได้ รับ รางวัล จะ สั่ง มา ให้ มอบ ของ นน ให้ แก่ ผู้ ใด หรือ จะ ให้ ฝาก ใบ ไห โรง พิมพ นี้ ก็จะ เปน ธุระ จัด การ ให ทุก อย่าง

การ ที่ สยาม มวย จะ มี ลคร พูด สำหรับ สมาชิก ได้ ดู โดย ไม่ต้อง เสีย เงิน แต มี การ ออก ฉลาก รางวัล นั้น ก็ เพื่อ ความ รื่น เริง ของ สมาชิก ที่ อุด หนุน เพราะ ฉนั้น เชิญ ท่าน ได้ อุด หนุน ต่อ ไป แต เชิญ ท่าน ที่ ยง ไม่ เปน สมาชิก ได้ ช่วย อุด หนุน ด้วย เพื่อ ให้ สยาม มวย ได้ อยู่ เปน ศรี พระ นคร ต่อ ไป

อนึ่ง เชิญ ท่าน คอย ตรวจ ดู แจ้ง ความ ของ สยาม มวย ซึ่ง จะ มี ต่อ ๆ ไป เรื่อง จะ ได้ ทราบ ความ พิศดาร ใน เรื่อง ลอตเตอรี่ ของ สยาม มวย นี้

สำหรับรักษาผมไม่ให้ล่ง

ราคาขวดละ ๑๒ สตางค์ ๑ โหล ๑ บาท ถ้วน มีขายที่ห้าง เค. โอยามา พาหุรัด

นายา ดีฉันไม่ได้ พบ ท่าน นอยู่สบาย ดี หรือจ๊ะ

เออุเมะ แหม ได้ พบ ฉันวันนี้ ฉัน ดีใจ ที่ได้ มาพบ ฉัน วันนี้ ฉัน มีความยินดี อย่างที่สุด

ฮานา ดีฉันฉันก็ โชคดี กันดีที่จะมาเยี่ยม หล่อน ได้เอา ดอกไม้นี้ มาฝาก ด้วย หวังใจว่า หล่อนคงจะมีความสุขสบายดี

อุเมะ ดีฉัน ขอบใจมาก ที่ได้มาเยี่ยม และยังได้เอาดอกไม้มาฝาก ด้วย แหม ดอกไม้งาม ดีแท้ ๆ นะจ๊ะ

ฮานา จ๊ะ ดอกไม้นี้ งามดี แต่ ขอโทษ เถิด ยังงามสู้ ผมของหล่อน ไม่ได้ ผมของหล่อน ทำไมซึ่ง งามช่างสวยดี จริง ๆ อย่างนั้นไม่ทราบ มีวิธีอย่างไร ที่จะบำรุง ให้ผมงาม อย่างนั้น ช่วยบอก ให้ฉัน บ้าง

อุเมะ อ๋อ ดีฉันจะบอกให้ การที่จะบำรุงรักษาผมให้งามนั้นไม่เป็นการยากอะไร มีน้ำมันใส่ผมอย่างดีชนิดหนึ่งชื่อ เค. โอยามา ส่ง หล่อนเคย ซื้อ ใช้หรือเปล่าจ๊ะ ราคาก็ไม่สู้แพง นัก

ฮานา ฉันยังไม่เคยใช้เลย มีขายที่ไหนจ๊ะ และมีคุณดีอย่างไร ไม่ทราบ

อุเมะ แหม ของเขามีคุณอย่างประเสริฐ ดีกว่าที่ เรา จะใช้น้ำมันอย่างอื่น ทั้งหมด และราคาก็ขวดละ ๑๐ สตางค์ เท่านั้น ถูกดีด้วย

ฮานา อ๋อ ดีฉัน มีความยินดีที่ จะฝาก หล่อนซื้อ ให้ฉัน ด้วย เพราะ ฉัน ไม่เคย ซื้อเลย จ๊ะ ถ้าซื้อกลัวจะถูกของเขาเข้า กระมังจ๊ะ

อุเมะ ไม่ยากอะไรจ๊ะ หล่อนไม่เคย ไป หรือ จ๊ะ ที่ห้าง เค. โอ ยามาถนนพาหุรัดนี่จ๊ะ มีขาย ที่นั่นจ๊ะ และที่ ขวด มีตราสือ เป็นสำคัญด้วย จำ ชื่อ ห้าง ไว้ก็ แล้วกัน

ฮานา แหม ขอบใจ หล่อนที่สุด ฉัน ลา ก่อน จ๊ะ รีบ ไปห้าง เค. โอยามาเดี๋ยวนี้



เมื่อจะต้องการให้ปาก สดชื่น ไม่ให้เหม็น และให้ฟัน ทน ถาวร นานที่ควรใช้ยาสีฟัน โอยามา ตราร้างของ ห้างเค. โอยามา เพราะยาสีฟันนี้ ได้ประกอบ ขึ้น ด้วย ยาอย่างวิเศษ ราคาก็พอสมควร คือห่อละ ๖ สตางค์ ขวดแก้ว ขวดละ ๑๕ สตางค์ อันกระเบื้อง อันเล็ก อันละ ๑๗ สตางค์ อันใหญ่ อันละ ๕๐ สตางค์

## ยาเกนโนของห้างเคโอยามา

เป็นยาวิเศษสำหรับแก้โรคสมองวิการ คือแก้ปวดศีรษะ ครั่นตัวเมเดิน ไม่สดวก ปวดตามเส้น ลมต่าง ๆ หูอื้อ นอนไม่หลับ เป็นต้น

ราคา ขวดละ ๖๒ สตางค์

ขอระวังซื้ออย่าง มีตราแดง ว่ามีขายที่ห้างเค. โอยามา ถนนพาหุรัดน์ กรุงเทพ ฯ ด้วย

## ยาเซนซี

ยานี้สำหรับแก้โรคที่เกิดตามผิวหนังเช่น ขี้กลาก เหลืกขี้กลาก เปื่อยเกลื้อน หรือเป็นผื่น ขึ้นตาม เนื้อตัว โรคเหล่านี้ หายทุกอย่าง

ขวดละ ๕๐ สตางค์

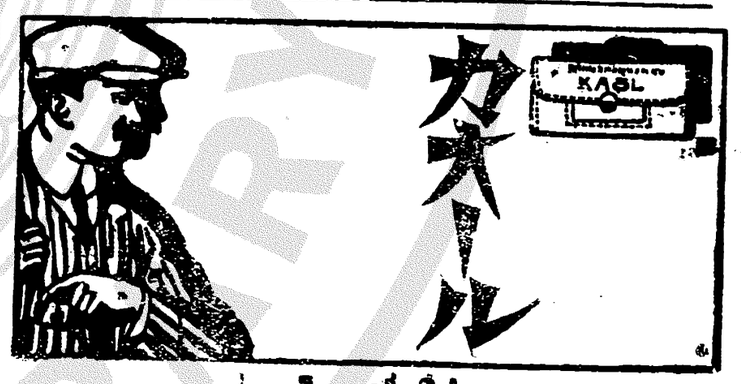
## ยาเต็นย

เป็นยาแก้ไข้ หวัดเช่น ไอ ตัวร้อน ปวดศีรษะ หนาว ๆ ร้อน จับ ไข้ ตัวสั่น กับแก้ไข หรพิศ (ผีดาษ) ด้วย

หีบละ ๑ บาท

หีบหะ ๕๐ สตางค์






## ยาคาโอล, เน็ดสีดำ

ยาคาโอล, ของ ห้าง เค. โอ ยามา หัวแม่ [illegible] พาหุรัดน์ ได้ ตกเข้ามาใหม่ มีรสหอม ดีกว่าแก่อดีต มาก หลายเท่าตัว เมื่อท่านผู้หนึ่ง ผู้ใดในเวลาที่จะ รับประทานหมาก ควรรับประทานโอ สกนี้ ด้วย เพื่อรักษาในปาก ไม่ให้มีกลิ่นเหม็น ให้มีกลิ่นหอมเสมอ ถึงท่านที่ไม่ รับประทานหมาก ก็ดีควรรับประทานนี้ ด้วย ได้ใช้ในปาก ในปากของท่านคงจะไม่มีกลิ่นเหม็นเลย จะมีกลิ่นหอมขึ้น โดยไม่ต้องใช้สิ่งอื่นแก้ เวลาที่จะซื้อ โปรดดูตราแดงที่มีชื่อของห้าง เค. โอ ยามา ใว้เป็นสำคัญ ถ้าไม่มีชื่อห้าง ข้าพเจ้า ก็เป็นเก๊ หรือ เป็นอันไม่แท้

ราคา

ห่อเล็ก พิเศษ ห่อละ ๓ สตางค์ มี ๑๑ เม็ด

" " ๖ " " ๖๐ "

" กลาง " ๑๒ " " ๑๒๐ "

" ใหญ่ " ๒๕ " " ๒๕๐ "

กล่องไม้ กล่อง " ๕๐ " " ๕๕๐ "

อย่างอันนิเกอร์ " ๖๒ " " ๙๙๐ "



## ยาโกโนรีย่า แก้หนองใน

ก็ไม่มีกระตายเตงบัดว่า มีขายที่ห้างเค. โอยามา ก็ไม่มีกระตายเตงบัดว่า

ขวดละ ๑ บาท มี ๑ เม็ด

## ยาโกโนรีย่า ของห้าง เค. โอยามา

เป็นโอสถวิเศษสำหรับ รักษา โรคต่าง ๆ ซึ่งเกิดจากกามคุณ สำหรับบุรุษย์ และสัตรี เช่น เป็นหนองภายใน หรือ ทางปัสสาวะ เสีย เช่นกระเพาะปัสสาวะ เสีย ปัสสาวะเป็นเลือด ปัสสาวะเป็นหนอง ปัสสาวะขัด เมื่อเวลา ถ่าย เจ็บมาก ถ่ายกระปริดกระปรอยออกไม่หยุด และโรคสำหรับบุรุษย์ซึ่งจะทำให้หูตาเสีย โรคชนิดนี้ร้ายแรงมาก เมื่อสามีเป็นหรือภรรยาเป็น ก็จะติดต่อไปยังบุตร์ เพราะฉนั้นบรรดาโรคที่กล่าวมาข้างบนนี้ ถ้าเกิดขึ้นแก่บุรุษย์ หรือสัตรีผู้ใดก็ดีควรให้รับประทานยาขนานนี้ แลให้หายขาดเสียก่อนจึงจะดี

ยานี้มีจำหน่ายที่ห้าง เค. โอยามา ตึกแดง ถนนพาหุรัด กรุงเทพ ฯ

## ยาไคงาก

แก้สระผมโรคที่เกิดขึ้นที่ตาเช่นตาแดง ตาลม ตามืด ตามัว เป็นต้น กระจก หรือ ลำไย แลตาช้ำต่าง ๆ ใช้ยานี้หายทีเดียว

ขวดละ ๕๐ สตางค์

## ยาเดะ ซี

ยาแก้สรรพโรคผิวหนังเช่นขี้กลากเปื่อยเกลื้อน และคันตามตัว ให้ทายานี้หายได้ดี

ขวดละ ๑๗ สตางค์

## กระดาษผัดหน้า

ใช้กระดาษผัดหน้าดีกว่าแป้งธรรมดาทั้งราวนวนและใช้ง่ายดีด้วย

ซองสมุดละ ๑๗ สตางค์

กล่องสมุดละ ๒๕ สตางค์

## ยาเก็นโน

ยานี้แก้สมองวิการต่าง ๆ คือปวดศีรษะ ลมเดินไม่ดี หรือลมอำมะพาตบาดทะจิตร์ นอนไม่หลับ เป็นลมต่าง ๆ หายได้ดี

ขวดละ ๖๒ สตางค์

## ยาไมซูกี

ยานี้แก้หญิงมีระดูเสีย หรือมีระดูไม่งามรับประทานยานี้มีระดูงามดี

ขวดละ ๖๒ สตางค์

## ยาโอซีโรย

กระป๋องตรา ดอกไม้

ใช้เป็นผุ้นผัดหน้าขาวนวลสดชื่นดีและกันผดด้วยดีกว่าแป้งธรรมดา

อันละ ๑๗ สตางค์

## ยาสีฟัน

ยานี้ใช้สีฟันเมื่อเวลาเช้าตื่นนอนทุกๆ วันอาจแก้ริมฝีปากแตกบริเวณปากเหมือน [illegible]

## ยาดอกไม้

เป็นยาสำหรับแก้บุรุษย์ได้ เช่นผมะม่วง พุพอง ริมตามเนื้อตัว หรือขาหรือมะเร็งเข้าข้อ ออกดอก ซึ่งเกิดจากสัตรีห่อละ ๕๐ สตางค์

## ยาจอรี

เป็นยาสำหรับแก้ละมิดละเมิดโรคไม่ค่ำบุรุษ หรือสัตรีเมื่อลงท้องแล้วต้องใช้ยานี้ทันทีห่อละ ๒๕ สตางค์

ห่อละ ๑๑ สตางค์

## สมุนไพรกลาง

สมุนไพรใช้เวลาอาบน้ำที่เป็นวิธีกรรมเมื่อเวลาเจ็บปวดต่าง ๆ จะหายได้รู้

ก้อนละ ๒๕ สตางค์

ก้อนใหญ่ ๕๐ สตางค์

## ยาเชียวโซ

ยานี้แก้ท้องเพื่อรวมประทานอาหารมาก ไป หรือ กระเพาะ เสีย อาเจียร และท้อง จน ท้องพองรับประทานยานี้ดี

ห่อละ ๑๗ สตางค์

## ยาฮีฟูมี

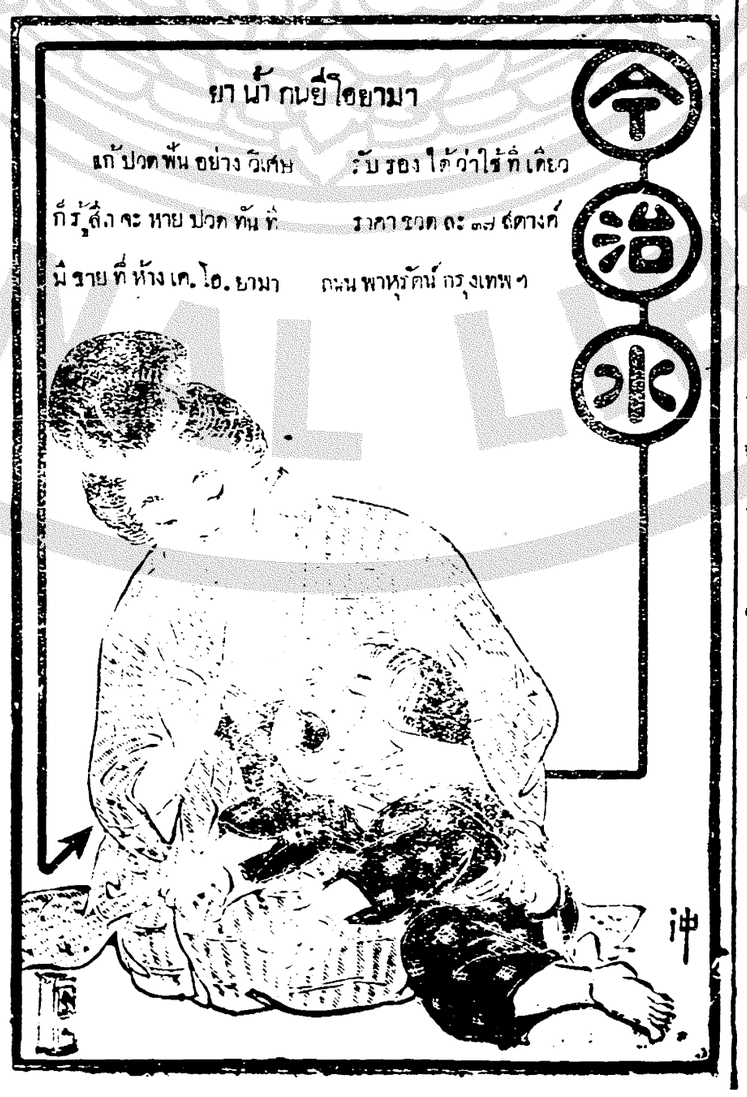
ยานี้แก้บาดแผลสดต่าง ๆ เช่นมีดบาดหรือถูกไฟ พุพอง และขี้กลาก ทายานี้หายได้ดี

อันละ ๑๗ สตางค์

## แพนกโรงพิมพ์หิน เค. โอยามา

อยู่ห้าวแง่ถนนพาหุรัดน์ กรุงเทพฯ

รับจ้างพิมพ์รูปภาพหรือดอกลายต่างๆ ได้งดงามที่สุดโดยฝีมือ อย่างวิเศษ ถ้าท่านจะประสงค์พิมพ์อย่างใดก็ดี ขอเชิญมาดูตัวอย่างที่ข้าพเจ้าๆ จะทำให้พอใจท่าน คือรูปภาพต่าง ๆ ระบายสีงาม ใบประกาศนียบัตร์ สำหรับโรงเรียน ใบสำคัญหรือใบเสร็จอย่างสำคัญ ใบแจ้งบริษัท ใบตรัพย์ ใบเช็ค ตราปิดขวด รูปยี่ห้อต่าง ๆ และตราปิดกระป๋อง ได้ทุกอย่าง



## ยาน้ำกนยี่โอยามา

แก้ปวดฟันอย่างวิเศษ รับรองได้ว่าใช้ทีเดียว ก็รู้สึกจะหายปวดทันที ราคาขวดละ ๑๗ สตางค์

มีขายที่ห้าง เค. โอ. ยามา ถนนพาหุรัดน์ กรุงเทพฯ